LA LIBERTÉ

Volume 82 n° 5 Saint-Boniface, du 28 avril au 4 mai 1995 Tél.: 237-4823 Fax: 231-1998 60¢ + *taxes*

Bleu jusqu'à l'an 2000!



photo: Karine Beaudette

La candidate libérale dans Niakwa, Evélyne Reese (à gauche), devra reprendre le sentier électoral dès l'automne prochain avec les municipales dans le quartier de Saint-Boniface. Page 7.



photo: Karine Beaudette

Le Manitoba s'est donné un autre gouvernement conservateur le 25 avril et le premier ministre Gary Filmon pourra injecter du nouveau sang dans son conseil des ministres, après avoir augmenté de 29 à 31 le nombre de ses députés. Page 5.

Lafrenière intronisé

Le capitaine de l'équipe de hockey et l'athlète de l'année en 1981-1982 à l'Université du Manitoba, Robert Lafrenière, a été reçu au Temple de la renommée des Bisons. **Page 13.**

Journal anti-chicanes

Les bénévoles de L'Écho de Notre-Dame ont reçu le Golden Hand Award à l'occasion du 25e anniversaire de la fondation du journal communautaire. **Page 15.**

Citation de la semaine

«Quand ça va mal, j'ai comme un animal accroché au dos, les griffes dans mes épaules et qui traîne derrière moi.»

Le compositeur Neil Weisensel, de Winnipeg, explique comment la préparation d'un opéra peut devenir un fardeau et une obsession. **Page 11.**

SOMMAIRE

À l'occasion du 125e du Manitoba

Une concert dans les ruines de la Cathédrale

Le 12 mai prochain (à 19 h 30), jour de l'anniversaire de la fondation du Manitoba il y a 125 ans, se tiendra un concert patriotique dans les ruines de la Cathédrale à Saint-Boniface.

La chorale des Intrépides, l'instigateur de cet événement qu'on compte tenir a chaque année, a réuni l'Alliance chorale et l'Union nationale métisse de Saint-Joseph pour organiser un programme d'une heure comprenant un orateur invité, des témoignages et, surtout, des chants populaires et patriotiques.

Entre autres, on interprétera un chant «très spécial» composé par Gounod auquel le chef de choeur, Marcien Ferland, a adapté des vers d'un poème de Louis Riel, intitulé ***Manitoba***. Quelque 200 choristes se joindront à la soliste Marielle Lavoie pour ce numéro.

«Pendant l'exécution du chant, explique Marcien Ferland, les spectateurs pourront voir s'élever jusqu'à la grande rose des ruines une immense murale portant l'effigie de Riel, exécutée par la famille Anna Guyon, de Sainte-Agathe.»

Quatre Manitobains prendront la parole pour raconter des anecdotes de l'histoire de la province. Il s'agit d'Antoine Gaborieau, Lynne Lavigueur, Agnès Goulet et l'abbé Pierre Gagné. L'historien Alfred Fortier va également présenter la liste des personnages de marque enterrés à l'ombre des vieux clochers.


Archives La Liberté

Une initiative de la chorale des Intrépides.

L'événement se terminera, comme le précise Marcien Ferland, «par un défilé pour fleurir la tombe de Riel pendant qu'on sonnera le carillon.» On interprétera également l'hymne national.

J.-P. D.

À Saint-Lazare

Des digues sont nécessaires

Tandis que les Manitobains étaient occupés à voter le 25 avril, à Saint-Lazare le niveau de la rivière Assiniboine alimentait les conversations, pendant que des ouvriers élevaient encore les digues qu'ils avaient commencé à ériger au cours de la fin de semaine.

«Au ministère des Ressources naturelles, on nous dit que la rivière va encore monter dans les prochaines 24 heures, avec de l'eau qui nous vient de l'est et du nord, mentionne le secrétaire-trésorier de la municipalité d'Ellice, Claude Chartier. On ne manque pas d'occupation ces temps-ci!»

Mardi, l'eau avait déjà atteint les digues construites au cours de la fin de semaine. «On nous dit de s'attendre à encore deux pieds et demi d'eau en 24 heures», précise Claude Chartier, qui évalue que la rivière Assiniboine doit être d'environ 15 pieds plus haute que la normale.

Trois maisons à la limite du village avaient été évacuées au moment d'écrire ces lignes, et les chemins étaient en général praticables, bien que certains aient été ravagés par l'eau. «Dans certains cas, les calvettes ont été enlevées par l'eau.»

Après l'alerte de 24 heures, la situation de la rivière Assiniboine «va dépendre des petits ruisseaux qui viennent de la Saskatchewan», estime Claude Chartier.

Cette crue, qui dépasse celle de 1976, «causera certainement des dommages. On pourra les évaluer après.»

Sylviane LANTHIER

•CONCOURS•

Connaissez-vous le Manitoba français?

Chaque semaine, jusqu'au 16 juin 1995, répondez à notre question de connaissance générale sur le Manitoba. Toutes les questions ont été tirées de l'ouvrage «Le Manitoba au coeur de l'Amérique».

Si vous connaissez la bonne réponse, remplissez le coupon ci-bas et postez-le à:

La Liberté, C.P. 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4.

Seuls les coupons originaux issus du journal seront acceptés.

Toutes les réponses seront publiées dans le journal du 23 juin 1995, ainsi que les noms de tous les gagnant.e.s.

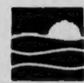
À gagner: Chaque semaine, nous ferons tirer:

- **un livre** duquel les questions sont tirées,
- une **paire de billets** pour n'importe quelle représentation du **Cercle Molière** au cours de la saison 1995-1996.

À la fin du concours, un.e participant.e dont le coupon est valide gagnera un **Abonnement DeLuxe** (10 laissez-passer) **au Cercle Molière.**

LE MANITOBA
au coeur de l'Amérique

Célébrons Manitoba's 125th! Fêtons les 125 ans du Manitoba! 1995



LA LIBERTÉ

Question, semaine du 28 avril au 4 mai 1995:

Quel a été le premier nom du village de Saint-Jean-Baptiste?

Réponse: ______________________

Prénom et nom: ______________________

Adresse: ______________________

______________ **Code postal:** __________

Ville: ______________________

Téléphone: ______________

No. d'abonné à La Liberté (le cas échéant) ______________

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi par Presse-Ouest Limitée

Directeur: Jean-François LACERTE
Rédacteur en chef: Jean-Pierre DUBÉ
Journalistes: Karine BEAUDETTE, Laurent GIMENEZ, Sylviane LANTHIER
Publicitaire: Jean-François LACERTE
Caricaturiste: Cayouche (Réal BÉRARD)
Collaborateur: BICOLO
Graphiste: Gilbert PAINCHAUD
Typographe: Véronique TOGNERI
Secrétaire-comptable: Roxanne BOUCHARD
Développement de photos: Hubert PANTEL
Heures du bureau: 9 h à 17 h du lundi au vendredi.
Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté**, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4. Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable.

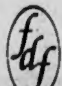
Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher.
Téléphone: (204) **237-4823.** Télécopieur: (204) **231-1998.**
L'heure de tombée pour les annonces est le lundi à midi. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %.
Nos annonceurs ont jusqu'au mercredi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'abonnement annuel:
Manitoba: 28,50 $ (TPS et taxe provinciale incluses)
Ailleurs au Canada: 32,10 $ (TPS incluse)
États-Unis et outre-mer: 35 $

Les abonné.e.s manitobain.e.s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ au moment du changement d'adresse.
Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir **AU MOINS DIX JOURS** avant la date de déménagement.
Le journal **LA LIBERTÉ** est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach.
Enregistré comme courrier de deuxième classe. No 0477.


Journal de l'année 1993-94


Représentation nationale: 1-800-2OPSCOM (613) 241-5700


Fondation Donatien Frémont

Francophonie du monde

Nouvelle stratégie

Ottawa - Le Commissaire aux langues officielles, Victor Goldbloom, rappelle dans son rapport annuel la nouvelle orientation stratégique qu'il avait adoptée en 1994. Cette orientation vise des améliorations considérables dans les domaines du service au public et de l'appui aux communautés vivant en situation minoritaire.

Par ailleurs, le Commissaire rendra bientôt publique son étude systémique des conditions linguistiques de travail des fonctionnaires fédéraux dans la région de la capitale nationale.

Les caisses appuient

Ottawa - La Fédération des caisses populaires de l'Ontario a décidé de mettre tout son poids derrière les parents et les associations francophones qui se battent pour obtenir la pleine gestion de leur système scolaire. La Fédération a l'intention de mobiliser toute la collectivité franco-ontarienne dans le cadre d'une campagne de financement pour couvrir les frais de la lutte juridique qui s'engage. (APF)

Lire dès la naissance

Ottawa - Le tout nouveau livre ***Naître à la lecture***, publié par Ben Wicks, cherche à introduire la lecture dans les foyers, par exemple, en encourageant l'achat de livres à son enfant dès la naissance. Le petit livre jaune de 64 pages a été distribué dans les écoles par la Société canadienne des postes.

Tiré à deux millions d'exemplaires dont 400 000 en français, il veut faire prendre conscience aux parents qu'ils sont les premiers responsables de l'éducation de leurs enfants. Également, l'auteur culpabilise la télévision, «ce démon qui a ensorcelé votre enfant» et demande aux parents de montrer l'exemple. (APF)

La Caisse de demain

Ottawa - Pour affronter la concurrence des banques canadiennes, la Fédération des caisses populaires de l'Ontario pense à la caisse populaire de l'an 2000.

Premièrement, les caisses envisagent de réduire leurs frais d'exploitation, qui sont actuellement de beaucoup supérieurs aux banques.

Également, les taux d'intérêt sur les prêts qui sont consentis par les caisses populaires ne sont pas plus élevés que ceux des banques, mais les caisses seraient vulnérables si les banques déclenchaient une guerre des taux d'intérêt. Il faut donc repenser de fond en comble la bonne vieille caisse populaire, selon Daniel Brault de la Fédération. (APF)

ACTUEL

Laurent Desjardins préside une commission provinciale sur les jeux d'argent

Le «père» des loteries reprend du service

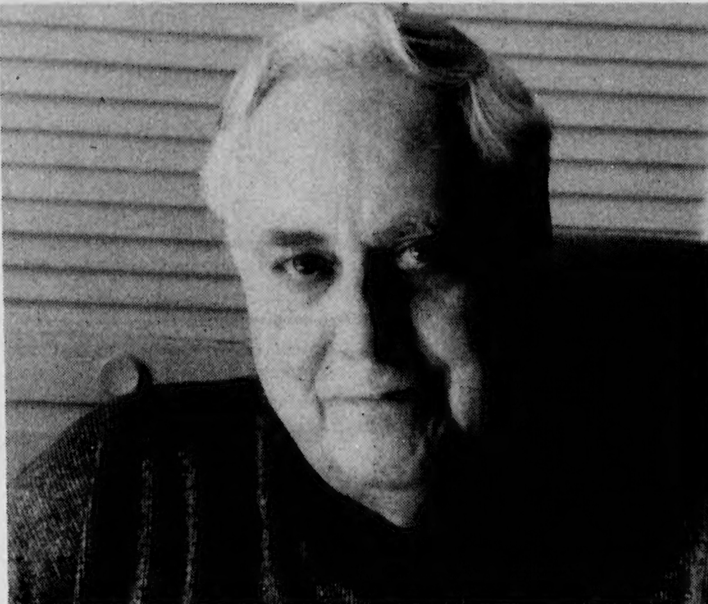
Que peuvent bien avoir en commun un ancien ministre de la Santé, un prêtre de l'Église catholique ukrainienne, le directeur de la Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances, et le représentant de l'Association des hôteliers du Manitoba? Ils font tous partie d'un comité mis sur pied récemment par le gouvernement pour étudier les conséquences des jeux d'argent dans la province.

Le Comité de révision de la politique des loteries comprend 14 membres et est présidé par Laurent Desjardins, ancien ministre néo-démocrate de la Santé, des Sports... et des Loteries.

Son but: examiner les répercussions sociales, économiques, communautaires et médicales des jeux d'argent en général, et tout particulièrement des fameuses machines à sous (Video Lotery Terminals) qui ont envahi les bars et hôtels ces dernières années.

Certains s'étonneront que l'ancien député de Saint-Boniface ait accepté de présider une commission opportunément nommée quelques semaines avant les élections. Après tout, ce sont les conservateurs qui ont ouvert la boîte de Pandore en autorisant l'ouverture de casinos et l'extension des machines à sous dans les commerces.

Or, jusqu'à présent, le gouvernement de Gary Filmon ne s'était pas spécialement préoccupé des conséquences néfastes des jeux d'argent. Au contraire: il compte sur eux pour engranger 386 millions $ l'année prochaine.


photo: Laurent Gimenez
Le comité présidé par Laurent Desjardins doit remettre son rapport et ses recommandations au gouvernement au plus tôt en octobre prochain.

Quel que soit le résultat des élections du 25 avril, Laurent Desjardins est convaincu que sa commission mènera ses travaux jusqu'au bout. Et la diversité, pour ne pas dire l'antagonisme, des membres qui la composent ne l'inquiète pas. «Tout le monde a des préjugés, y compris moi. Mais on a bien demandé à tous les membres de ne pas agir selon leurs préjugés et de garder l'esprit ouvert.»

Il faut dire que durant sa longue carrière politique, Laurent Desjardins a hérité deux fois du dossier des loteries: en 1971 (gouvernement Schreyer) et en 1982 (gouvernement Pawley). À chaque fois, il s'est efforcé de mettre de l'ordre dans un système où régnait avant tout la loi du plus malin.

«Il y avait des abus sans bons sens, se souvient-il. Des gens allaient vendre des billets de loterie à des collèges, par exemple, et ramassaient la moitié des revenus! Certains faisaient des fortunes, mais c'était illégal!»

C'est sous son impulsion qu'a été créée la Fondation des loteries de l'Ouest canadien, dont l'un des buts était de contrer la concurrence des provinces de l'Est. Laurent Desjardins a également canalisé les revenus des loteries en permettant à trois groupes seulement de vendre des billets: le Centraide (United Way), les organismes culturels et le ministère des Sports.

En 1982, la création de la Fondation des loteries du Manitoba renforce le contrôle de l'État tout en élargissant sa part du gâteau: désormais, les bénéfices tirés des jeux financent non seulement les sports, mais aussi le secteur de la recherche.

À leur arrivée au pouvoir en 1988, les conservateurs décident d'ouvrir les vannes en grand: c'est la création du Crystal Casino à l'hôtel Fort Garry, puis l'extension des machines à sous dans le rural. Conséquences: le gouvernement et les commerces privés augmentent leurs revenus. Mais les oeuvres de charité pleurent sur leurs bingos désertés, et les joueurs compulsifs doivent suivre de véritables cures de désintoxication.

Est-on allé trop loin? Laurent Desjardins refuse de répondre, arguant de son devoir de neutralité. Mais il rappelle que lorsqu'il a quitté les affaires, les casinos ne pouvaient fonctionner plus de 90 jours par an. «Tout le monde dit qu'il y a des abus maintenant, concède-t-il. Il faudrait au moins trouver des moyens d'aider les malades.»

Se sent-il en partie responsable de la situation actuelle? «Au contraire: je me félicite d'avoir mis en place un système de contrôle qui a permis d'éliminer les abus. J'ai la conscience tranquille.»

Laurent GIMENEZ

PROVINCE

L'assemblée de Réseau

L'assemblée annuelle du groupe Réseau, qui aura lieu le 3 mai à 19 h à l'Accueil colombien (210, Masson à Saint-Boniface), permettra aux membres de discuter en groupe des priorités des femmes.

La conférencière invitée à l'assemblée, la présidente et directrice générale du Women Television Network, Linda Rankin, parlera (en français) de l'avenir de cette nouvelle station de télé.

Réeau présentera également son rapport d'activité et sa planification pour la prochaine année. Info: 235-0640.

ÉDITORIAL

Une espèce rare

Un jour, Gary Filmon aura une place dans un musée. En effet, rares sont les politiciens qui, d'une élection à l'autre, améliorent leurs résultats. Gary Filmon est de ceux-là.

Cet exploit montre à quel point notre premier ministre est un fin politicien. Loin de subir les déboires associés à l'usure du pouvoir, Gary Filmon et son équipe reviennent plus fort que jamais. La confiance que lui témoigne l'électorat manitobain, cela fait des années qu'il la cultive.

De tous les chefs, il est le seul qui pouvait faire jouer l'expérience de son côté. À ce chapitre, le chef libéral, Paul Edwards, a bien des choses à apprendre: il a multiplié les faux pas et cela lui a probablement coûté cher le 25 avril dernier.

Quant au chef néo-démocrate, son avenir est tout à fait incertain puisqu'il en est à sa troisième défaite consécutive face à Filmon, celui qu'il qualifiait lui même de "tough competitor".

L'électorat manitobain a été bien clair: face aux turbulences qui pointent à l'horizon, on a choisi celui qui, avec son équipe, avait de l'expérience en la matière. Plus que jamais, le Manitoba (comme les autres provinces) fera face à des réductions de budgets et, face à cela, l'électorat a choisi la prudence et l'expérience. Dans le contexte, Gary Filmon offrait une image rassurante.

Est-ce une bonne chose d'avoir donné le pouvoir pour un troisième mandat consécutif au même leader? L'histoire nous enseigne que ce choix est risqué. Mais l'histoire a aussi peu à nous dire sur les partis politiques qui se renforcent au fil des mandats.

L'équipe Filmon pourrait alors nous étonner. Prions en ce sens, et pour que le Palais législatif ne devienne pas le musée Filmon au cours des quatre prochaines années...

Jean-François LACERTE



Lettre

Ne reflète pas la réalité

M. le rédacteur,

Votre article *La directrice de l'école de Saint-Georges a démissionné – Un conflit de personnalités?*, paru dans La Liberté du 24 au 31 mars 1995, à beaucoup troublé les professionnels de l'école communautaire, car cela ne reflétait pas la réalité de la situation telle que vécue par le personnel. C'est pourquoi, nous tenons à faire très brièvement le point avec vos lecteurs sans rentrer dans les détails d'une querelle qui ne fait de bien à personne.

Nous voulons tout simplement préciser qu'avec une situation semblable, il n'y a pas de triomphe, pas de joie. Au contraire, il y a beaucoup de peine, chez tous et toutes. Mais nous ne voulons pas céder au découragement qui habituellement guette les personnes qui vivent de tels événements. Nous ne voulons pas répondre du tac au tac et amener sur la place publique notre «version des faits», car cela ne servirait les intérêts de personne.

Nous voulons le bien-être des enfants qui nous sont confiés, nous voulons tourner la page sur cet épisode malheureux. Comme enseignantes et enseignants nous ne voulons pas prolonger la polémique, mais au contraire nous voulons continuer à dispenser notre enseignement, de façon aussi professionnelle que possible.

Nous voulons continuer à prendre soin des enfants qui nous sont confiés, car nous savons que comme adultes présents dans une salle de classe nous enseignons également par l'exemple. Donc, nous agirons comme nous l'indique notre devise: Apprendre et grandir ensemble!

Léonne Brisson-Kelsch
École communautaire
de Saint-Georges
Saint-Georges (Manitoba)
Le 17 avril 1995

SAINT-NORBERT

L'artisanat de la fête des mères

La communauté de Saint-Norbert tiendra le samedi 29 avril, de 10 h à 16 h, une vente d'artisanat «hors de l'ordinaire» pour l'occasion de la fête des mères.

La vente aura lieu au St. Norbert Community Club (3450, chemin Pembina) et offre une variété de possibilités de cadeaux pour les mères, grand-mères, et autres.



photo: Sylviane Lanthier

La candidate libérale défaite dans Seine River, Bobbi Ethier, refuse de se laisser décourager, même si elle n'a remporté que le tiers des votes, tandis que la conservatrice Louise Dacquay a été élue avec près de 50 % des voix exprimées. Relevant la tête, Bobbi Ethier remercie son équipe, encourage son monde, garde le moral. «J'ai l'entention de me présenter aux prochaines élections. Je suis déçue d'avoir perdu, mais je me sens bien: on a travaillé fort, on a fait une bonne campagne. Ce n'est qu'un début.»

Rejet du nouveau talent et réélection de vieux chevaux

Oui à la stabilité!

À l'exception de Saint-Boniface, les comtés manitobains où sont concentrés des francophones continuent à élire des députés du Parti conservateur et ont contribué à l'élection d'un gouvernement majoritaire. Le 25 avril, les Manitobains ont élu 31 députés conservateurs (comparativement à 29 en 1990), 23 néo-démocrates (21 en 1990) et trois libéraux (7 en 1990).

L'échec est amer pour le Parti libéral qui a perdu quatre sièges dont celui de son chef Paul Edwards. Il perd aussi son statut de parti officiel.

La débandade a été particulièrement ressentie dans les banlieues du sud-est de Winnipeg. «Les libéraux y ont perdu 5 % du vote populaire, précise l'analyste Greg Selinger, de Winnipeg, et 4 % de ce vote est allé aux néo-démocrates. Les conservateurs ont gagné beaucoup, mais le NPD a aussi gagné beaucoup dans cette élection.

«On voit que la population ne voulait pas prendre de gros risques au niveau financier et voulait aussi protéger les services sociaux et de santé.

«Le chef (néo-démocrate) Gary Doer a amélioré sa position de 12 % (dans le vote populaire) au cours de la campagne. Je crois qu'une polarisation est en train de se faire entre les conservateurs et les néo-démocrates au Manitoba.»

L'agronome Florent Beaudette, de Saint-Jean-Baptiste, se dit un peu surpris des résultats. «La surprise est la perte de sièges chez les libéraux. Mais je crois qu'ils n'ont pas l'expertise ni l'expérience nécessaires.

«Plusieurs sont déçus que certains candidats du PC soient rentrés là où il y avait d'excellents candidats libéraux, comme à Saint-Norbert.» Selon lui, certains constatent aussi que plusieurs ministres conservateurs seront malheureusement de retour au cabinet...

«Les gens sont contents dans notre région parce qu'il va y avoir plus de stabilité. En campagne, les mesures que prend le gouvernement du côté santé plaisent aux gens, qui croient qu'il y a encore des abus dans le système.

«La publicité anti-Filmon faite par les infirmières, les enseignants et les fonctionnaires s'est retourné contre les adversaires du premier ministre.»

Il reste que l'élection d'un gouvernement majoritaire inquiète Greg Selinger. «Avec les changements dans les relations avec Ottawa (sur le partage des revenus), j'aurais préféré un gouvernement plus sympathique à tous les secteurs de la population, comme les pauvres et l'âge d'or. On ne veut pas une situation qui ressemble à l'Alberta.»

C'est pourtant ce qui peut bien arriver. «Les attentes face aux gouvernements ont changé, constate l'enseignante Louise Auger. L'important, c'est d'équilibrer les budgets. Il semble y avoir une tendance vers la stabilité et c'est peut-être un malaise de fin de siècle, de fin de millénaire.

«On voit ça quand on lit l'histoire. C'est peut-être un peu ce qui se passe au Québec face à la souveraineté. Les gens cherchent plus de sécurité. Dans cinq ans, après des années stables, les gens seront peut-être prêts pour le changement.»

Jean-Pierre DUBÉ

Résultat des élections du 25 avril 1995

(dans les circonscriptions à concentration francophone)

Comté	Député élu	PC	NPD	Libéral	Taux de participation *
Niakwa **	*Jack Reimer*	**5 900**	1 956	3 739	Non disponible
Riel	*David Newman*	**3 655**	2 642	3 114	79 %
Saint-Boniface **	*Neil Gaudry*	1 628	2 739	**3 797**	72 %
Saint-Norbert	*Marcel Laurendeau*	**4 692**	1 825	4 167	74 %
Saint-Vital	*Shirley Render*	**4 008**	3 343	2 310	77 %
Seine River **	*Louise Dacquay*	**6 449**	2 159	4 367	76 %
Emerson	*Jack Penner*	**4 915**	936	1 969	67 %
Gladstone	*Denis Rocan*	**4 618**	1 343	1 450	62 %
Lakeside	*Harry Enns*	**4 370**	1 799	1 368	65 %
La Vérendrye	*Ben Sveinson*	**4 574**	2 451	2 502	72 %
Morris	*Frank Pitura*	**5 656**	1 154	2 325	72 %
Steinbach **	*Albert Driedger*	**5 962**	781	1 200	59 %

** Estimations dans certains comtés* *** Résultats préliminaires*

WINNIPEG

Pour les mères

Pour la première fois, un groupe de bénévoles organise une fête des Mères spéciale dans les quartiers défavorisés de Winnipeg en offrant aux enfants la possibilité de donner un cadeau à leur mère le 14 mai prochain.

Il y a près de 15 000 mères monoparentales qui travaillent hors du foyer partout à Winnipeg. Le groupe souhaite qu'on puisse tout de même célébrer la fête des Mères dans ces foyers.

Pour y arriver, on demande au public de déposer, avant le 5 mai, un cadeau (d'une valeur de 10 à 15 $) dans un des 13 dépôts à Winnipeg, dont le Centre culturel franco-manitobain (340, Provencher) et les bureaux de CAA Manitoba (rues McPhillips, Empress et Sainte-Anne). Info: Paule Brunelle au 987-1838.


photo: Sylviane Lanthier

Le baiser de la victoire.

Malgré la débandade libérale

Saint-Boniface tient toujours

Il est 21 h 30, mardi soir. Au quartier général des libéraux de Saint-Boniface, rue Goulet, l'atmosphère est un peu à la fête: le député Neil Gaudry vient d'être élu pour un troisième mandat, avec encore une fois une très confortable majorité: 45 % du suffrage exprimé.

«Je suis content pour moi, mais déçu pour le parti», admet Neil Gaudry, visiblement inquiet quant au résultat final de l'élection. Bientôt on lui confirme le pire: seuls trois libéraux sont élus, et Pauls Edwards ne compte pas parmi eux.

«Notre chef n'a pas l'expérience des deux autres, même s'il est très capable, commente Neil Gaudry. On va analyser la campagne, voir ce qui s'est passé.»

Il règne maintenant un calme plat rue Goulet, tandis que les partisans commencent à quitter les lieux, certains pour se rendre au rassemblement libéral qui a lieu au Rendez-vous.

Il règne un calme plat, comme si on n'osait pas envisager toutes les conséquences de ce vote. Bien sûr, Saint-Boniface est encore rouge, mais le Parti libéral vient de perdre son statut de parti officiel, et ses trois députés se sentiront bien seuls en Chambre. Un peu éberlué, le député de Saint-Boniface semble se demander s'il a vraiment de quoi fêter.

Sylviane LANTHIER


photo: Sylviane Lanthier

La candidate néo-démocrate dans Saint-Boniface, Rachel Massicotte, a en quelque sorte gagné ses élections. «Je m'estimerais satisfaite des résultats si j'obtenais 30 % des votes», disait-elle en début de soirée mardi, alors qu'elle analysait les premiers résultats des bureaux de scrutin. «Ce serait un bon résultat pour nous dans Saint-Boniface, où on a toujours voté rouge sauf pendant la période de Laurent Desjardins. Nous avons déblayé le terrain pendant cette campagne; je serai là la prochaine fois et, entre temps, je vais continuer à travailler dans Saint-Boniface.»

CRTC **AVIS PUBLIC** Canada

Avis publics CRTC 1995-60 et 1995-61. Le CRTC a annoncé des mesures et des propositions qui rationaliseront sa démarche de réglementation des stations de radio commerciales. Entre autres choses, le CRTC a prévu une plus grande souplesse pour ce qui est des formules des stations FM et il a sollicité des observations sur des propositions concernant la diffusion simultanée, la propriété multiple et le processus de développement des talents canadiens. Les observations écrites doivent parvenir au Secrétaire-général, CRTC, Ottawa (Ont.) K1A 0N2, au plus tard le 20 juin 1995. Les textes complets des avis sont disponibles en communiquant avec la salle d'examen du CRTC au (819) 997-2429 et au bureau du CRTC à Winnipeg (204) 983-6306.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes — Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Foyer Valade – Centre Taché

recherchent des

préposé.e.s aux soins

Le Foyer Valade et le Centre Taché sont deux centres de soins de longue durée offrant des services aux personnes âgées, malades ou handicapées.

Les préposé.e.s aux soins sont responsables de prodiguer des soins personnels aux résidents. Ils(elles) sont des membres importants de l'équipe interdisciplinaire.

Ces personnes doivent:

- avoir un certificat d'aide-infirmière ou accepter de prendre le cours;
- de préférence avoir de l'expérience avec les personnes âgées;
- être capable de parler, lire et comprendre le français;
- avoir une bonne santé physique et mentale pour rencontrer les exigences du poste;
- emploi idéal pour un.e étudiant.e ayant complété sa 2e année du baccalauréat en Nursing.

Heures flexibles, possibilités intéressantes de travail pour étudiant.e.s durant l'été et au cours de l'année.

Salaire horaire initial: 10,70 $

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur candidature par écrit à:

Foyer Valade
Ressources humaines
450, chemin River
Winnipeg (Manitoba)
R2M 5M4

ou

Centre Taché
Ressources humaines
185, rue Despins
Winnipeg (Manitoba)
R2H 2B3

Les résultats dans La Vérendrye

Ben Sveinson écrase ses adversaires

Le candidat conservateur dans La Vérendrye, Ben Sveinson, a été réélu pour un deuxième mandat, le 25 avril, avec une majorité de 1 013 votes sur ses adversaires. Le vote populaire qu'il a récolté, 48 %, est supérieur de 4 % à sa performance de 1990.

La baisse la plus importante dans le vote populaire a été ressentie chez les libéraux, dont le candidat, Marinus Van Osch, était nettement dans la course au début de la campagne. Par contre, le support néo-démocrate accordé au candidat Rénald Fiola, est passé de 1 938 votes en 1990 à 2 451 cette année.

«Je suis un peu déçu, affirmait Marinus Van Osch, le soir du scrutin, mais je ne suis pas surpris. On sentait un changement dans les derniers jours de la campagne. Les sondages ont vraiment affecté le résultat. Le vote en faveur du changement s'est transféré des libéraux aux néo-démocrates.

«Un des problèmes a été le contrôle des armes à feu, qui est une question fédérale et qu'on ne pouvait pas contrôler. L'autre problème, c'est la popularité incroyable de Gary Filmon. J'avais l'impression de me battre contre le chef du Parti conservateur.

«Les libéraux, on n'a pas trouvé notre "focus" durant cette élection. Dans La Vérendrye, on a essayé de montrer notre différence des autres, mais on n'a pas fait ça au niveau de la province.»



photo: Jean-Pierre Dubé

Ben Sveinson compte maintenant passer du temps avec sa famille.

Marinus Van Osch ne sait pas quel sera son avenir politique. «Je n'ai pas pris de décision, mais je ne crois pas que c'est la fin de la route. Je suis encore capable de représenter La Vérendrye. J'ai cinq ans pour y penser.»

Pour sa part, le député Ben Sveinson a été accueilli triomphalement à son quartier général de Sainte-Anne-des-Chênes. «Le résultat de cette élection ne devrait pas surprendre, a-t-il proclamé. Le NPD a crié au loup trop souvent sur la question de la santé, et les libéraux ont tenté d'imiter les autres partis.

«Ce qui a bouclé l'élection pour nous, c'est le projet de loi sur le budget équilibré. La question du contrôle des armes à feu à aussi nui à nos adversaires libéraux.»

Jean-Pierre DUBÉ

Evélyne Reese a perdu dans Niakwa

Vengeance contre les libéraux fédéraux?

La candidate libérale Evélyne Reese a trouvé plusieurs causes pour expliquer sa défaite aux mains des conservateurs dans la circonscription de Niakwa.

«Beaucoup de gens, habituellement libéraux, m'ont dit qu'ils se vengeaient des libéraux du fédéral; j'ai entendu cela bon nombre de fois pendant la campagne, par exemple au sujet de la question des armes à feu.

«Aussi, les médias et le Nouveau parti démocratique ont beaucoup parlé de santé et d'éducation, et plusieurs libéraux ont voté NPD pour ça. Mais s'ils s'imaginaient que Niakwa allaient devenir néo-démocrate, je ne sais pas à quoi ils pensaient. Je crois que l'éducation et la santé vont maintenant en souffrir et ça m'inquiète beaucoup.»

Evélyne Reese croit aussi que la question de l'aréna a encouragé certaines personnes à voter pour les conservateurs: «Les gens voulaient que le gouvernement conservateur reste pour que les Jets restent à Winnipeg. Les gens veulent que les négociations pour l'aréna commencent le plus vite possible.»

Evélyne Reese reste donc conseillère à la Ville de Winnipeg, poste qu'elle occupe depuis 1974.

Karine BEAUDETTE

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49

recevra des soumissions
pour remplacer le toit du Collège Louis-Riel,
585, rue Saint-Jean-Baptiste,
Saint-Boniface (Manitoba),
jusqu'à 14 h, le vendredi 12 mai 1995.
Les fournisseurs doivent être membres de l'Association MBRA.

Pour obtenir la documentation pertinente, communiquer avec le **directeur de l'entretien, Maurice Chaput, au 982–8962.**

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49
«Apprendre et grandir ensemble»

La DSFM sollicite des candidatures aux postes suivants :

DIRECTEUR/DIRECTRICE DU PERSONNEL au bureau divisionnaire.
L'entrée en fonction se fera en août 1995. Ceci est un poste de mise en oeuvre.

Les personnes intéressées doivent :

- posséder un baccalauréat en éducation;
- démontrer des qualités de leadership et habileté en administration scolaire;
- connaître la communauté franco-manitobaine;
- démontrer des habiletés à travailler en équipe;
- avoir une connaissance approfondie de la pédagogie;
- promouvoir la mission de la DSFM.

La tâche principale sera d'assister le directeur général et la CSFM dans les dossiers qui touchent le personnel tels : l'assignation, les tâches, l'appréciation, les ententes collectives, etc.

ENSEIGNANT.E BIBLIOTHÉCAIRE
Deux postes à pourvoir pour le début de l'année scolaire 1995-1996

Sous l'autorité du coordonnateur en informatique et des centres de ressources, l'enseignant.e bibliothécaire s'acquitte des responsabilités principales suivantes :

- enseignement des habiletés de la bibliothèque;
- enseignement, au niveau des écoles, se servant de la méthode d'apprentissage fondé sur les ressources;
- automatisation des bibliothèques scolaires;
- supervision des collections : élagage, acquisitions, etc.

Le/la candidat.e aura les qualifications suivantes :

- baccalauréat en éducation avec spécialisation en bibliothéconomie ou expérience équivalente;
- démontrer une connaissance approfondie de la programmation scolaire;
- connaître la communauté franco-manitobaine;
- démontrer des habiletés à travailler en équipe;
- promouvoir la mission de la DSFM.

Ces responsabilités demanderont beaucoup de déplacements à travers la division.

ÉDUCATION MUSICALE – 25 % d'une tâche
Poste à pourvoir pour le début de l'année scolaire 1995-1996

Les tâches sont :

- concevoir une philosophie divisionnaire en éducation musicale;
- organiser des activités de perfectionnement professionnel pour les enseignant.e.s;
- agir comme personne-ressource dans le domaine de l'éducation musicale;
- développer un calendrier divisionnaire d'activités musicales;
- donner son avis sur l'élaboration et la gestion du budget prévu en éducation musicale.

Les personnes intéressées doivent :

- posséder un baccalauréat en éducation;
- démontrer une connaissance approfondie de la programmation en éducation musicale;
- connaître la communauté franco-manitobaine;
- démontrer des habiletés à travailler en équipe;
- promouvoir la mission de la DSFM.

ENSEIGNANT.E RESPONSABLE – 50 % d'une tâche
ÉDUCATION COOPÉRATIVE ET FORMATION PROFESSIONNELLE DES ÉLÈVES

L'éducation coopérative est un modèle de livraison de programmes éducatifs par la voie de partenariats avec la communauté et le mondes des affaires.

L'éducation professionnelle est un ensemble de programmes éducatifs qui préparent l'élève pour le monde du travail (Arts et métiers, Arts pratiques et ménagers).

Le/la titulaire, en collaboration avec une équipe divisionnaire, sera responsable pour l'étude et la planification de nouveaux programmes dans l'ensemble de la DSFM.

Les personnes intéressées doivent :

- posséder un baccalauréat en éducation;
- démontrer une connaissance approfondie de la programmation en éducation coopérative et professionnelle;
- connaître la communauté franco-manitobaine;
- démontrer des habiletés à travailler en équipe;
- promouvoir la mission de la DSFM.

Les personnes intéressées enverront leur demande, accompagnée d'un curriculum vitae, **avant le 9 mai 1995** à :

Monsieur Raymond Bisson, directeur général
Division scolaire franco-manitobaine n° 49
131, boulevard Provencher, bureau 112
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G2

Conseil scolaire fransaskois de l'école Providence à Vonda (Saskatchewan)

Le CSF de l'école Providence sollicite des candidatures au poste de direction de l'école Providence. L'école Providence est une école fransaskoise regroupant 94 élèves de la maternelle à la 10e année.

Les personnes intéressées doivent :

- posséder un certificat d'enseignement de la Saskatchewan ou être en mesure de l'obtenir;
- démontrer des qualités de leadership;
- avoir une connaissance générale des programmes d'étude de la Saskatchewan;
- démontrer des habiletés en administration scolaire;
- avoir une connaissance de l'éducation en milieu minoritaire;
- posséder une vision claire de l'avenir et de l'importance de l'école fransaskoise.

Les personnes intéressées enverront leur demande, accompagnée d'un curriculum vitae, **avant le 15 mai 1995** à :

Monsieur André Moquin, directeur de l'éducation
Conseil scolaire fransaskois de l'école Providence
2213E, Hanselman Court
Saskatoon (Saskatchewan)
S7L 6A8



Le Kenora District Roman Catholic Separate School Board

lance un appel de candidatures pour les postes suivants:

2 (1,0) enseignant.e.s d'immersion française
pour l'école Sainte-Marguerite-Bourgeoys (niveau primaire)

1 (1,0) enseignant.e d'immersion française
pour l'école secondaire St. Thomas Aquinas (niveau intermédiaire)

Entrée en fonction le 28 août 1995.

Veuillez envoyer votre demande (par écrit) à:

M. L. Yaguchi
Directeur de l'éducation
Kenora District Roman Catholic Separate School Board
200, rue First Nord
Kenora (Ontario)
P9N 2K4
(807) 468-9851

En plus de votre curriculum vitae, veuillez inclure les copies suivantes:

- lettre de référence pastorale récente;
- lettres de référence professionnelle récentes;
- Ontario Teachers Qualifications Record Card ou brevet d'enseignement.

Les demandes seront reçues jusqu'au 15 mai 1995.

Cette commission scolaire prône l'équité en matière d'emploi.

Dévoué à l'excellence en éducation et à la formation chrétienne de la jeunesse.

L. Yaguchi — D. McCann
Directeur de l'éducation — Président

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49
«Apprendre et grandir ensemble»

PSYCHOLOGUE SCOLAIRE (TEMPS PLEIN)

La DSFM est à la recherche d'un.e psychologue scolaire. Le/la titulaire devra travailler en consultation et en collaboration avec les autres professionnels scolaires, fera partie d'une équipe multi-disciplinaire et sera responsable de la consultation, de l'évaluation, du diagnostic et de l'intervention auprès d'enfants d'âge scolaire qui présentent des difficultés au niveau de l'apprentissage, des troubles socio-émotifs et/ou de comportement.

Le/la candidat.e retenu.e doit détenir une maîtrise en psychologie et doit être éligible pour la certification provinciale comme spécialiste scolaire en psychologie.

ORTHOPHONISTE (TEMPS PLEIN)

La DSFM est à la recherche d'un.e orthophoniste. Le/la titulaire devra travailler en consultation et en collaboration avec les autres professionnels scolaires, fera partie d'un équipe multidisciplinaire et sera responsable du dépistage, de l'évaluation, du diagnostic et de l'intervention auprès d'enfants d'âge scolaire qui présentent des retards ou des troubles au niveau du langage.

Le/la candidat.e retenu.e doit détenir un diplôme d'une école d'orthophonie reconnue et doit être éligible pour la certification par l'Association des orthophonistes et des audiologues du Manitoba.

Ces postes exigent des déplacements. Il est donc nécessaire de posséder un permis de conduire valide et d'avoir accès à un véhicule. Le salaire et les conditions de travail seront déterminés par la convention collective en vigueur.

Entrée en fonction : septembre 1995.

Les personnes qualifiées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae, **avant le 10 mai 1995** à :

Monsieur Louis Druwé
Directeur des Services aux élèves
Division scolaire franco-manitobaine n° 49
131, boulevard Provencher, bureau 112
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G2

Le Centre d'entreprise des femmes
Women's Enterprise Centre

CONSEILLÈRES EN AFFAIRES

Le Centre d'entreprise des femmes est à la recherche de conseillères en affaires à temps partiel (contrat) en région afin d'assister les femmes qui veulent se partir en affaire ou prendre de l'expansion.

Lieu: le sud-est du Manitoba, Le Pas, Thompson et Brandon.

Les conseillères doivent avoir accès à une automobile.

La conseillère pour le sud-est du Manitoba doit être bilingue.

Le Centre est en faveur des mesures d'équité à l'emploi et invite les femmes des minorités visibles ou langagières, autochtones et celles ayant un handicap à présenter leur candidature.

Date limite: avant le 5 mai 1995.

La directrice générale
Centre d'entreprise des femmes
240, avenue Graham, bureau 130
Winnipeg (Manitoba) R3C 0J7

Téléphone: (204) 988–1860 ou 1–800–203–2343
Télécopieur: (204) 988–1871

RECRUTEMENT D'AIDES AUX SOINS PERSONNELS

Le Bureau principal des soins à domicile de Santé Manitoba est à la recherche d'aides aux soins personnels pour pourvoir des postes qui sont vacants ou qui le deviendront.

Membres appréciés de ce programme communautaire, les titulaires du poste ont pour tâche d'aider les personnes âgées et handicapées en leur prodiguant les soins personnels dont elles ont besoin à domicile et en leur founissant un appui sur le plan social et émotif. On peut également leur demander d'effectuer des travaux domestiques ou de préparer des repas.

Critères

Les candidats doivent détenir un certificat d'aide aux soins personnels et avoir de l'expérience comme aide-infirmier ou aide-infirmière, ou avoir une formation et une expérience comparables. Nous encourageons les élèves-infirmiers et les élèves-infirmières qui ont une expérience médicale à présenter leur candidature.

Les candidats doivent être prêts à accepter les quarts de travail régulièrement prévus, y compris les quarts de jour, de soirée, de nuit et de fins de semaine. Nous sommes également à la recherche d'aides aux soins personnels résidants (jusqu'à cinq quarts de travail par semaine).

Nous avons besoin de personnes dévouées, organisées, autonomes et détenants de très bonnes compétences en communication.

Échelle de salaire : de 8,87 $ à 11,04 $ l'heure, plus avantages sociaux.

S'adresser au:
Poste de garde,
189, rue Evanson, rez-de-chaussée,
du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30.



Prière au Sacré-Coeur

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.

M.R.



ÉCONOMIE

Assemblée annuelle de la Caisse pop de Saint-Boniface

La Caisse a retrouvé sa marge financière

Des bénéfices nets qui augmentent de 255 % et des revenus d'intérêt nets qui dépassent la barre des 4 millions $, accusant une augmentation de 19 % par rapport à l'année 1993: voilà de quoi satisfaire le directeur général de la Caisse populaire de Saint-Boniface, qui présentait les états financiers aux membres réunis en assemblée annuelle le 24 avril.

«Pour la première fois, notre marge financière se situe à des niveaux qu'elle atteignait avant la récession», explique Donald Smith, qui s'empresse de souligner qu'avec un actif de 135 millions $, la Caisse de Saint-Boniface est désormais la deuxième en importance parmi les caisses populaires hors Québec.

Si l'actif, les prêts et l'avoir des membres ont augmenté (respectivement de 14,3 %, 10,7 % et 24 %), c'est en grande partie à cause de l'achat de la Caisse d'Île-des-Chênes l'été dernier.

La Caisse compte maintenant deux nouvelles succursales (à Île-des-Chênes et Otterburne) et quelque 2 000 membres de plus; on prévoit aussi que ces succursales, déficitaires depuis trois ans, réaliseront des bénéfices dès l'an prochain.

Autre fait saillant: la popularité du système de paiement direct. «Le volume de transactions effectuées par paiement direct double tous les quatre mois, note Donald Smith. Les transactions effectuées par télé-caisse ou par guichet automatique connaissent aussi des augmentations, ce qui démontre la popularité des ces services auprès de nos membres.»


photo: Hubert Pantel

Le président sortant, Georges Picton.

Dans l'avenir, la Caisse entend d'ailleurs offrir un nouveau service: les membres pourront s'acquitter de leur facture de services publics par téléphone.

Plus de 250 personnes se sont rendues à l'assemblée annuelle et ont applaudi le président sortant, Georges Picton, qui quitte le conseil d'administration après y avoir siégé neuf ans, dont quatre ans à la présidence.

Anne-Marie Lussier et Gilbert Petit se joignent aux membres du conseil, composé de Ian McPherson, Raymond Simard et Normand Collet (qui ont renouvelé leur mandat), ainsi que Michelle Gervais, Julie Turenne-Maynard, Alexis Bertrand, Roland Bazinet, Simone Neveux, Agathe Bisson et Guy Jourdain.

«Le conseil devrait comprendre deux représentants de la région d'Île-des-Chênes, précise Donald Smith, et nous voulons avoir des gens de là-bas pour pouvoir bien servir les membres. Nous avons trouvé une personne cette année (Gilbert Petit) et nous espérons que les gens de cette région entreront dans le processus de rotation du conseil qui permet de renouveler un tiers des membres à la fois. Nous devrions chaque année accueillir une nouvelle personne de cette région.»

Sylviane LANTHIER

La caisse en chiffres

Actif au 31 décembre:
1994: 135 569 000 $ (+ 14,3 %)
1993: 118 603 000 $

Bénéfices nets:
1994: 370 000 $ (+ 255,8 %)
1993: 104 000 $

Montant de la réserve:
1 897 000 $, soit 1,4 % de l'actif

Dépôts:
1994: 132 936 000 $ (+ 14,1 %)
1993: 116 526 000 $

Prêts:
1994: 118 114 000 $ (+ 10,7 %)
1993: 106 738 000 $

Nombre de membres:
1994: 10 184
1993: 8 364

Ici et ailleurs

Moins de voyages

Ottawa - Conséquence de la baisse du dollar canadien, les Canadiens de toutes les provinces font moins de voyages d'un jour en automobile d'un jour aux États-Unis. Statistique Canada enregistre une diminution annuelle de ces voyages (février 1994 à février 1995) de 9 à 25 % selon les provinces. Dans le cas du Manitoba, la baisse se chiffre à 24,9 %. Seule l'Alberta a enregistré une hausse de 2,2 %. (APF)

Combien vaut le Canada?

Ottawa - Quelle était la richesse nette du Canadien moyen en 1994? 81 300 $! Selon Statistique Canada, ce chiffre a progressé de 1 900 $ entre 1993 et 1994, grâce à la reprise de l'activité économique.

Par ailleurs, le patrimoine national équivalait à 2,7 billions $ à la fin de l'année 1994. Le patrimoine national inclut la valeur des immeubles, machines et matériel, biens de consommation durables, terrains résidentiels, commerciaux et agricoles, mais ne comprend pas les ressources naturelles. (APF)

Pauvres femmes

Ottawa - Selon une récente étude du Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme, de nombreuses femmes, aujourd'hui âgées entre 45 et 54 ans, toucheront un maigre revenu au moment de la retraite. Les femmes de ce groupe d'âge ne gagnent que 62 % du revenu des hommes de leur génération. En 1991, près de la moitié de ce groupe (elles sont 1,5 million) gagnaient moins de 20 000 $ par année. (APF)

Moins de mises en chantier

Ottawa - Selon la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), le total national des mises en chantier est tombé, en mars, à son plus bas niveau depuis septembre 1982. Les mises en chantier se chiffraient à 110 400 en mars, soit une baisse de 18,4 % par rapport à février. Il s'agit de la construction de maisons individuelles et de logements collectifs.

Plus de publications

Manitoba - On publie de plus en plus de livres au Manitoba, selon une étude faite par l'Association of Manitoba Book Publishers. Le total des ventes est passé de 378 000 $ en 1983 à 2 869 000 $ en 1993. 92 nouvelles publications ont paru au Manitoba en 1993.

La Caisse populaire de Letellier fête 50 ans en 1995

Encore 10 000 $ retournés aux membres

Les sociétaires de la Caisse populaire de Letellier n'ont pas à se plaindre: 10 000 $ de ristournes seront distribués encore en 1995 (9 964 $ en 1994), selon la proposition adoptée à l'assemblée annuelle du 20 avril.

«Ça va assez bien, résume la directrice Paulette Pappel. On est chanceux de continuer à faire de l'argent quand on considère qu'on est une des caisses du Manitoba qui a les frais de service et les taux d'intérêt les plus bas.»

Les 22 membres présents à la réunion ont pu commencer à planifier les activités du 50e anniversaire de la Caisse. La date de constitution est au mois d'avril mais la Caisse va célébrer plutôt en novembre, après les moissons. «Il va certainement y avoir un souper, peut-être précédé d'une messe et suivi d'une soirée dansante. Ce n'est pas finalisé.

«On a plusieurs présentations à faire: aux gagnants du concours de dessins et de compositions portant le sur 50e de la Caisse, et aux employés ou bénévoles qui ont donné dix, 15 ou 25 ans de services.»

Également, le conseil d'administration (1) a parlé des effets de la synergie telle que proposée par la Fédération des Caisses. «Il y a un assez gros impact pour notre Caisse, remarque Paulette Pappel.

«Avant, notre contribution à la Fédération était calculée selon notre actif. Maintenant, c'est selon le nombre d'heures qui nous sera consacré. À cause de notre petite taille, c'est un désavantage. On veut négocier certaines modifications avec la Fédération.»

Contrairement à ce qui était prévu l'année dernière, la Caisse n'a pas agrandi son édifice. «On a dû remettre le projet d'agrandissement parce qu'on a découvert cette année qu'on est trop proche du chemin de fer.

«On pensait que notre lot était assez grand - il y a beaucoup de place en arrière de la Caisse -, mais il y a des restrictions à cause des nouvelles lois environnementales. Il faudra peut-être agrandir vers le haut. On manque de place dans la bâtisse actuelle (datant de 1962).»

La Caisse compte deux employées à temps plein et une à temps partiel, en plus d'une stagiaire (projet du Conseil de la coopération du Manitoba et de la ^province) qui termine ses 33 semaines à la mi-mai.

Karine BEAUDETTE

(1) Le conseil d'administration est composé de: Alain Barnabé, président, réélu sans concurrence), Gaetan Fontaine (vice-président), Céline Dansereau, Léo Leclair et Jean Barnabé.

La caisse en chiffres

Actif:
1994: 3 859 972 $ (- 3,8 %)
1993: 4 006 030 $

Bénéfice net d'exploitation:
1994: 19 685 $ (+ 16,3 %)
1993: 16 480 $

Montant de la réserve:
1994: 229 104 $, soit 5,9 % de l'actif
1993: 207 249 $ (5,2 %)

Dépôts:
1994: 3 619 058 $ (- 4,6 %)
1993: 3 786 680 $

Prêts:
1994: 1 876 863 $ (- 0,1 %)
1993: 1 878 566 $

Nombre de membres:
1994: 255
1993: 247

Un service du Conseil jeunesse provincial

La banque d'emploi pour étudiants ouvre

Comme en 1994, le Conseil jeunesse provincial (CJP) offre aux entreprises et organismes francophones ayant l'intention d'embaucher des étudiants cet été de faire connaître leurs besoins.

Le CJP a annoncé l'ouverture de sa banque d'emploi et s'engage à informer les étudiants francophones des choix qui s'offrent à eux pour l'été.

Le service est gratuit. Il suffit de faire parvenir à l'organisme une courte description des postes à combler. Info: Rachel Therrien (237-8947 au téléphone et 237-5076 par télécopie).

SAINT-PIERRE-JOLYS

Les taxes augmentent

Le nouveau budget du village de Saint-Pierre-Jolys a été adopté en première lecture le 10 avril dernier.

Le montant total du budget s'élève à 723 793 $, soit une augmentation d'environ 4 % par rapport à l'année précédente. La taxe scolaire augmentera de 1,2 millième et la taxe municipale de 0,69 millième. Pour une maison évaluée à 60 000 $, cela représente une augmentation de 50 $.

Le budget doit être approuvé par le gouvernement provincial avant d'être adopté définitivement par le conseil municipal.

L.G.



C'est à voir

par Laurent GIMENEZ

Un moment magique

Il arrive parfois que 2 000 personnes réunies dans une salle de spectacle semblent n'en faire plus qu'une. Ce moment magique, extrêmement rare, est l'apanage du théâtre et de l'opéra. Malgré tous ses moyens techniques, le cinéma ne peut pas y prétendre. Tout simplement parce que cette communion des esprits exige la présence de sorciers en chair et en os: les artistes.

Un tel moment magique s'est produit samedi dernier à la salle du Centenaire. Rigoletto, le bouffon du duc de Mantoue, tenait dans ses bras sa fille agonisante, Gilda. Il la priait de ne pas mourir, de ne pas l'abandonner. Elle implorait le pardon de son père.

Dans la salle, plus un raclement de gorge, plus un toussotement, plus un souffle: 2 000 personnes vivaient en même temps un moment d'intense émotion, comme si le même coeur battait dans toutes les poitrines.

À la sortie du spectacle, tout n'était que soupirs profonds et sourires béats. Il fallait un sursaut de l'esprit pour secouer cette torpeur bienheureuse et poser la question fondamentale: comment diable s'y sont-ils pris pour nous avoir?

Le premier coupable, c'est évidemment Verdi. Son Rigoletto est une oeuvre de relative jeunesse (composé en 1851, à l'âge de 38 ans), mais étonnamment achevée. Rarement l'amour d'un père et de sa fille aura été si joliment et si tendrement exprimé.

Rappelons brièvement l'intrigue: Rigoletto, bouffon bossu du duc de Mantoue, est détesté des courtisans qui sont la cible de ses moqueries. Pour se venger, ils enlèvent celle qu'ils croient être sa maîtresse et qui est en réalité sa fille unique: Gilda. Elle est livrée au duc de Mantoue qui la viole. Rigoletto cherche à se venger en faisant assassiner le duc. Mais Gilda, qui aime son bourreau, se sacrifie au dernier moment pour lui sauver la vie.

Avec l'excellent baryton américain Donnie Ray Albert dans le rôle de Rigoletto, on pouvait craindre pour ses deux partenaires. Sa présence et sa voix imposantes n'allaient-elles pas les effacer?

C'est tout le contraire qui s'est passé. Li Ping Zhang (Gilda) et Hong-Shen Li (le duc) se sont montrés à la hauteur, offrant au public une représentation à la fois riche et équilibrée.

L'Orchestre symphonique de Winnipeg était en forme, malgré un petit déséquilibre en première partie: les cuivres étaient à leur meilleur, alors que les cordes manquaient un peu d'énergie. En revanche, le violoncelle jouait trop fort durant le solo de Sparafucile. Ces petits problèmes ont été réglés dans les deux derniers actes.

La dernière représentation de Rigoletto a lieu ce vendredi 28 avril à 20 h à la salle du Centenaire. Billets: 780-3333.

Neil Weisensel est un compositeur d'opéra

Quand vivre, c'est composer

À l'école, Neil Weisensel était bon en mathématiques. Puis au secondaire, il a été athlète, champion provincial aux 200 et 400 mètres. Plus tard, à l'université, il a d'abord voulu devenir médecin. Aujourd'hui, il est musicien professionnel, compositeur et, en particulier, un rarissime compositeur d'opéra.

Trois de ses opéras ont déjà été présentés à Winnipeg (dont deux dans le cadre du Festival Fringe). En mai et juin, deux de ses créations seront présentées à Vancouver et Victoria, sous sa direction musicale.

Si une carrière dans la composition n'était pas prévisible, il reste que Neil Weisensel est comme né près d'un piano. «Il y avait toujours un piano dans la maison. Mon grand-père Napoléon Miron (Sainte-Rose-du-Lac) avait acheté un piano, et il aimait chanter des chansons folkloriques.» Il a donc suivi des leçons de piano de 7 à 18 ans.

Quand le natif de Dauphin (1965) a terminé son bac en musique à l'Université du Manitoba, avec spécialisation en interprétation (musique de chambre et accompagnement), il se destinait à l'accompagnement professionnel. Et il s'est vite trouvé du travail dans les églises (messes, mariages, etc.) et dans les cabarets. «Tu peux payer ton loyer d'un mois en une soirée!»

Mais il avait été initié à la composition par un professeur peu ordinaire. «Mon professeur de théorie en première année était Lawrence Ritchy, un grand musicien, organiste et prof suberbe. Il nous a enseigné l'harmonie et la contrepointe.



photo: Jean-Pierre Dubé

Neil Weisensel dans son studio, entre le piano et l'ordinateur, qui permet d'imprimer des partitions parfaites. «Je passe mes meilleurs moments au piano. La composition, je n'aime pas ça: c'est solitaire, énervant, long et c'est du travail. Mais je suis doué pour composer. On doit faire ce qu'on est bon à faire et beaucoup de monde ne découvrent pas ça. Moi, j'ai de la chance!»

«J'avais 19 ans et je trouvais ça difficile - c'est un des cours de théorie les plus difficiles au pays. Il nous demandait de composer des morceaux pour trois ou quatre voix. J'étais bon en mathématiques, ça m'a aidé.»

En 1990, il participe avec des amis à la présentation de l'opéra Jannischichi de Puccini au Festival Fringe de Winnipeg. C'est un succès.

Puis après un an à Paris, il revient à Winnipeg où son cercle d'amis cherche en vain un opéra court à présenter au Fringe. On décide alors de le créer de toutes pièces. Mike Cavanagh écrit les textes et Neil Weisensel la musique. Ainsi naît, en 1991, Gisela In Her Bathtub, un opéra pour trois chanteurs et deux musiciens de 15 minutes, composé en six semaines et présenté au Walker.

Puis, en 1992, le duo crée City Workers In Love, un opéra de 30 minutes, mettant en scène neuf chanteurs et trois musiciens, présenté au Warehouse, toujours dans le cadre du Fringe.

En 1993 est créé Bachelor Farmers of the Apocalypse, un opéra pour quatre voix et trois musiciens, présenté au Musée des beaux-arts de Winnipeg. Les sujets sont outrageusement contemporains, et la critique est flatteuse.

Pourquoi? Les gens rient au théâtre, les gens comprennent. Dans Bachelor Farmers, les personnages portent des casquettes de fermier, des chemises à carreaux et des bretelles!

«Ce qu'on essaie de faire, c'est d'utiliser notre langue, notre époque pour que ce soit accessible à tout le monde. Il faut respecter les gens qui nous écoutent. Ce qu'on fait, c'est d'abord du théâtre: j'écris la musique pour que les paroles soient comprises.»

L'opéra permet de conjuguer une grande variété de disciplines artistiques et n'a pas les limites d'espace et de temps d'autres formes. Et Neil Weisensel souhaite que son oeuvre ait une certaine universalité.

En ce moment, il travaille entre autres sur la musique pour un livret du dramaturge d'origine roumaine, Georges Astalos, qui habite à Paris. ***Coup de sifflet*** est un opéra d'avant-garde qui pourrait être monté en Europe en 1997...

Ces jours-ci, Neil Weisensel est chef d'orchestre à Vancouver: Gisela et City Workers seront présentés du 17 au 28 mai par des membres de l'Opéra de Vancouver; et City Workers sera présenté à Victoria du 1er au 5 juin, dans le cadre du Festival d'opéra contemporain.

Jean-Pierre DUBÉ

Un animal sur le dos

Quand Neil Weisensel pense à son travail de compositeur, il vacille entre la jubilation et le frémissement.

«Il y a beaucoup de choses à saisir: les personnages et leurs motivations, l'ambiance, le mouvement, le décor, la musique. Quand on connaît tout ça, c'est facile. Je commence à jouer quelque chose et ça marche, les idées viennent facilement.

«Le plus difficile, c'est de trouver la structure musicale. Après, il y a beaucoup de répétition, parce que l'auditeur doit pouvoir s'accrocher à quelque chose. On ne peut pas avoir des mélodies qui changent tout le temps.

«Je ne pousse pas, j'arrête si ça ne vient pas. Les choses commencent à rouler quand tu ne t'y attends pas. Il y a des moments où j'essaie de dormir et, tout à coup, les idées sont là et il faut que je me lève pour composer, sinon je ne peux pas dormir.

«Quand j'écris de l'opéra, il y a une espèce d'obsession qui s'installe. C'est comme la gestation. Quand ça va mal, j'ai comme un animal ou un monstre amical accroché au dos, les griffes dans mes épaules et qui traîne derrière moi. Je suis debout et j'avance... Quand j'ai fini l'opéra, il est séparé de moi et il reste sur le plancher.»

Des exercices de français pour rire

«Un spectacle comique et généreux»

Si vous aimez l'humour qui se joue des mots à la façon de Sol ou de Raymond Devos, et si vous appréciez les situations absurdes et surréalistes au théâtre, vous aimerez les *Exercices de conversation françaises* **présentées au Prairie Theatre Exchange le 2 mai (1).**


Les comédiens dans une saynète intitulée Agence de voyage.

La vedette de cette pièce: la langue française et ses particularités, dans un texte d'Eugène Ionesco, écrit en 1969 pour rendre service à un ami professeur d'université au Michigan, à la recherche de textes qui lui permettraient d'apprendre le français à ses étudiants.

Publiés par les éditions Gallimard sous le titre ***Exercices de conversation et de diction françaises pour étudiants américains***, ces saynètes ont été mises en scène pour la première fois en 1980 par Jean-Jacques Dullon. Quinze ans plus tard, le metteur en scène reprend ce spectacle qu'il qualifie de «très amusant et très théâtral».

«En gros, ce sont les aventures de deux Américains à Paris, explique Jean-Jacques Dullon. Il y a trois personnages: un cow-boy, une Californienne genre Happy Days et un Parisien typique. Ils vivent des situations quotidiennes à Paris illustrées de façon caricaturale. C'est un spectacle comique et généreux, qui se moque autant du Français que des Américains.

«Le texte était destiné à l'apprentissage de la langue. Il est donc construit de façon à mettre en évidence les particularités de cette langue.»

Ainsi, dans la saynète intitulée Au restaurant à Paris, «la tarte est écrite en caractère gothique dans le menu parce qu'elle est destinée à l'Allemand du Moyen Âge et d'âge moyen!» Dans une autre situation, un médecin raconte quels genres de maladies il soigne. On lui demande s'il est aussi vétérinaire. Il répond: «Ah non! Je ne soigne ni les ânes ni les chameaux. Mais je soigne les petits rats de l'opéra et les oies blanches.»

Jean-Jacques Dullon a bien connu Eugène Ionesco. «Je l'avais même engagé comme comédien dans une adaptation de la pièce pour la télévision. C'était un homme très particulier, très inquiet, angoissé par la mort. Il était agnostique et se demandait: si Dieu existe, pourquoi tout ça? et si Dieu n'existe pas, pourquoi tout ça?»

La Compagnie Arts et progrès qui monte ce spectacle est l'invitée de l'Alliance française du Manitoba.

Sylviane LANTHIER

(1) Les billets (10 $ et 12 $) sont en vente au PTE (942-5483), à l'Alliance française (477-1515) et à la librairie À la Page (233-7223).

Les Rendez-Vous

MUSIQUE

❖ À l'affiche du Foyer du Centre culturel franco-manitobain (340, boul. Provencher, 233-8972): ***Kelly Léveillé*** les 27 et 28 avril; ***Lianne Fournier*** au Mârdi Jazz du 2 mai; et ***Féline*** les 4 et 5 mai. Les spectacles commencent vers 21 h 15.

❖ L'Orchestre symphonique de Winnipeg présente: ***VE Day Celebration*** le 29 avril à 20 h et le 30 avril à 14 h; et ***Resurrection*** (Symphonie no 2 de Gustav Mahler) les 5 et 6 mai à 20 h. À la salle du Centenaire (555, rue Main). Info: 949-3950.

❖ Dans la série The Musical Offering, on présente ***The Ladies of the Court***. Trois musiciennes s'habilleront en costumes d'il y a deux siècles et joueront sur des instruments d'époque. Au programme: musique écrite pour Magdalena Bach et pièces peu connues écrites par des femmes compositeures. Le samedi 29 avril à 15 h et le dimanche 30 avril à 20 h au 298, av. Yale. Info: 284-7554.

❖ La comédie musicale ***Philip Harlow: Ace Detective*** est présentée au Celebrations Dinner Theatre (1808, av. Wellington) jusqu'au 3 juin. Info: 982-8282.

THÉÂTRE

❖ La classe d'animation culturelle et l'équipe du Festival théâtre jeunesse de l'école Pointe-des-Chênes organisent une soirée théâtrale et musicale, ***Deux piastres, deux pièces***, le 11 mai à 19 h. Dans le gymnase de l'école Pointe-des-Chênes à Sainte-Anne. Entrée: 2 $. Info: 422-5505.

❖ Le Manitoba Theatre Centre (174, av. Market) présente: ***Homeward Bound*** de Elliott Hayes jusqu'au 6 mai. Info: 942-6537.

❖ Dans la série Groundswell, le groupe de nouvelle musique Thira et la troupe de théâtre Primus se donnent la main pour le spectacle ***Madrugada***, qui combine la musique et le théâtre. Jusqu'au 28 avril au Centre culturel franco-manitobain. Info: 943-5770.

❖ La troupe Manitoba Theatre for Young People présente ***Comet in Moominland*** jusqu'au 30 avril. Au Winnipeg Chinese Cultural Centre (180, King). Info: 947-0394.

EXPOSITIONS

❖ À l'occasion de l'ouverture du nouveau Centre d'exposition Alloway, le Musée de l'Homme et de la Nature (190, av. Rupert) expose une première partie de sa ***Collection de la Compagnie de la Baie d'Hudson***. Jusqu'au 30 avril.

❖ À la galerie de l'Alliance française (934, Corydon): ***Quelques rencontres***, une exposition de monotypes récents de Lorène Bourgeois. Du 3 au 31 mai.

EN FAMILLE

❖❖ Le Centre Fort Whyte (1961, chem. McCreary) organise des activités ***pour les amateurs de jardinage*** le dimanche 30 avril: vente d'articles de jardinage et de bulbes de glaïeuls et de dahlias, ateliers d'information sur les ormes et sur la prairie d'herbes hautes, etc. Info: 989-8355.

CINÉMA

❖ À l'affiche du Cinéma 3 (angle Ellice et Sherbrook): ***Golden Balls*** (Huevos de Oro) de Bigas Luna (plus osé que du Almodovar, paraît-il!). Info: 783-1097.

Sélection recueillie par Karine BEAUDETTE

LORETTE

On reconnaît les auteurs

Le Comité culturel de Lorette tiendra un vin-fromage, le jeudi 4 mai à 19 h 30, à la bibliothèque de l'école Lagimodière, en l'honneur de deux auteurs locaux.

Marie Rocque a écrit un livre pour enfants, Etuk et Piquati, publié aux Éditions des Plaines, tandis que le roman de Jean-Pierre Dubé, La Grotte, a paru aux Éditions du Blé l'an dernier.

Info: Denise Manaigre (878-3621).

Robert Lafrenière reçu au Temple de la renommée des Bisons

Entre les sports et les études

«Au début, tout ce que je voulais, c'était faire l'équipe et jouer pour un an, juste pour pouvoir dire que j'avais joué avec les Bisons.»



photo: Karine Beaudette

Robert Lafrenière évoque des souvenirs de ses années avec les Bisons. En médaillon: comme capitaine de l'équipe de 1980.

Ainsi parle Robert Lafrenière, celui qui, après avoir été recrue de l'année en 1977-78, a connu des années de gloire avec l'équipe de hockey de l'Université du Manitoba. Les honneurs pleuvaient en 1980-81-82 pour le joueur de centre: capitaine, meilleur compteur, joueur le plus utile, étoile de la GPAC (Great Plains Athletic Conference), et le plus important, athlète de l'année de l'Université en 1981-82.

«Ça c'était assez spécial puisque mon père (le docteur Robert Lafrenière) avait remporté le même honneur quand il jouait pour l'Université Laval, où il a fait ses études en médecine.»

Un autre honneur plutôt spécial pour Robert Lafrenière, natif de Sainte-Anne-des-Chênes: l'intronisation le 12 avril 1995 au Temple de la Renommée de hockey des Bisons de l'Université du Manitoba.

«Mon objectif n'a jamais été d'en faire une carrière. C'était toujours secondaire à mes études. Je crois que ça m'a aidé à organiser mon temps, à trouver un équilibre entre les activités sportives, académiques et sociales.»

Il semble avoir assez bien réussi. Tout en étudiant pour obtenir son bac en commerce (1982), il accumulait des statistiques impressionnantes: en 145 parties jouées en quatre ans, il a récolté 99 buts et 114 passes, pour un total de 213 points. «C'est le deuxième plus haut record dans l'histoire des Bisons. L'autre, c'est 214 points en cinq ans.»

Robert Lafrenière, connu sous le nom de Frenchie (il était le seul francophone) ou de Bobby Laf («il y avait plusieurs Bobby sur l'équipe»), croit que ses deux premiers entraîneurs à l'Université sont en grande partie responsables de son succès au hockey.

«Entre l'âge de 13 et 17 ans, je n'ai pas eu la chance de développer ce talent parce que, tant qu'on vivait au Petit Séminaire, on ne pouvait pas jouer avec une autre équipe. J'étais en bonne condition physique mais je n'avais pas les bases.

«Avec les Bisons, on avait quatre pratiques et deux joutes par semaine. L'entraineur Morris Mott et son adjoint Guy Roy ont beaucoup travaillé avec moi; ils ont été vraiment patients. Je me suis beaucoup amélioré pendant la première année (1977-78).»

Au point où, avant d'attaquer ses études en commerce, Robert Lafrenière décide de tenter sa chance au hockey professionnel en Europe. «Je connaissais Rémi Bisson qui était allé pour un an et j'ai décidé de suivre son exemple.

«J'ai envoyé mon C.V. à toutes les fédérations d'Europe qui prennent des joueurs étrangers. Trois équipes m'ont répondu, dont Dijon en France.» Il explique que cette idée est devenue de plus en plus populaire depuis les années 1980.

De retour au Canada en 1979, c'est le retour aux études et aux Bisons. Les souvenirs de Robert Lafrenière, 37 ans: «Beaucoup de coupures, l'épaule séparée quelques fois; beaucoup de voyages partout au Canada et un peu aux États-Unis.

«Le seul regret que j'ai, c'est qu'on n'a pas gagné un seul championnat pendant que j'étais là. On a fini en 2e place trois des quatre années. Pourtant, c'était des équipes pleines de talent mais il nous manquait quelque chose à la fin.

«Ma dernière partie en 1982 était aussi la dernière qu'on jouait dans les Bison Gardens avant que la bâtisse soit jetée par terre. On a joué contre l'Université de Brandon, qui avait été l'équipe à battre toute l'année. On a gagné 8 à 4: c'était une bonne façon de finir!»

Et après les Bisons? «J'ai joué deux ans avec les As (senior) de Sainte-Anne, mais j'ai arrêté parce que j'avais d'autres priorités: carrière, famille.» Le comptable agréé occupe le poste de vice-président des finances à Kleysen Transport depuis cinq ans, élève ses quatre enfants avec son épouse Rachel, et entraîne une équipe de squirts du Centre Notre-Dame.

Il y a donc une vie après le hockey!

Karine BEAUDETTE

Télé-horaire de la semaine du 1er au 7 mai 1995

Du lundi au vendredi de 5 h 00 à 15 h 30

5h00 T-M Salut, bonjour!
6h30 CBWFT Bon matin
TV-5 Télématin
8h00 T-M Bla Bla Bla...
TV-5 Rêves en Afrique (lundi)
TV-5 Panorama (mardi)
TV-5 Plaisir de lire (mercredi)
TV-5 Tell quel (jeudi)
TV-5 Archéologie (vendredi)
8h30 TV-5 Studio Gabriel
9h00 CBWFT Les chatouilles du matin
T-M Top modèles
9h05 TV-5 Bouffée de santé (lundi)
TV-5 Des chiffres et des lettres (mardi au vendredi)
9h01 CBWFT Pacha et les chats
9h15 CBWFT Iris gentil professeur
9h30 CBWFT Les Moomins
T-M Aimer
TV-5 La revue de presse de Michèle Cotta (lundi)
TV-5 Le choc du présent (mardi)
TV-5 Contact (mercredi)
TV-5 Découverte (jeudi)
TV-5 Génies en herbe (vendredi)
10h00 CBWFT Les 7 jours de soeur Angèle
T-M Bon appétit
TV-5 30 millions d'amis (jeudi)
TV-5 Évasion (vendredi)
10h30 CBWFT Les Christine
T-M La vie à Montréal
TV-5 Sous la couverture (lundi)
TV-5 La chance aux chansons (mardi au vendredi)
10h45 T-M Première ligne
11h30 TV-5 Journal télévisé de FR3
11h45 TV-5 Régions gourmandes
TV-5 La cuisine des mousquetaires (mardi au vendredi) (lundi)
12h00 CBWFT Le midi
TV-5 7 sur 7 (lundi)
TV-5 Strip-tease (mardi)
TV-5 Temps présent (mercredi)
TV-5 Première ligne (jeudi)
TV-5 Téléobjectif (vendredi)
12h30 CBWFT Louvain à la carte
13h00 T-M Au nom de la beauté
TV-5 Bouillon de culture (lundi)
TV-5 Bas les masques (mardi)
TV-5 La dame de Monsoreau (mercredi)
TV-5 Méditerranéo (jeudi)
TV-5 Mademoiselle O (vendredi)
13h30 CBWFT Entrez la visite! (lundi à jeudi)
CBWFT La loi de Los Angeles (vendredi)
T-M Les feux de l'amour
TV-5 Savoir plus (jeudi)
14h00 T-M Santa Barbara
TV-5 En toute liberté (mercredi)
14h30 CBWFT Les temps modernes (lundi à jeudi)
CBWFT Le forum des temps modernes (vendredi)
TV-5 Paris lumières (lundi, mardi, mercredi et vendredi)
15h00 T-M Claire Lamarche
TV-5 Panorama (lundi)
TV-5 Plaisir de lire (mardi)
TV-5 Découverte (mercredi)
TV-5 Luna Park (jeudi)
TV-5 Autant savoir (vendredi)
15h30 CBWFT Touftoufs et Polluards
TV-5 Pyramide

Lundi 1er mai

15h58 CBWFT 0340
16h00 CBWFT La Ribambelle
T-M Mongrain
TV-5 Journal télévisé suisse
16h25 TV-5 Revue de presse arabe
16h30 CBWFT Bêtes pas bêtes +
TV-5 Studio Gabriel
17h00 CBWFT Watatatow
T-M Le TVA, édition 18 heures
17h05 TV-5 Bouffée de santé
17h30 CBWFT Que le meilleur gagne
T-M Piment fort
TV-5 La cuisine des mousquetaires
17h45 TV-5 Visions d'Amérique
18h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M Drôle de vidéo
TV-5 Journal télévisé de FR2
18h30 CBWFT Des jardins d'aujourd'hui
T-M Fleurs et jardins
TV-5 Strip-tease
19h00 CBWFT Femmes de Dieu
T-M Fort Boyard
19h30 TV-5 Bas les masques
20h00 T-M Alerte à Malibu
21h00 CBWFT Le téléjournal
T-M Ad lib
TV-5 Paris lumières
21h25 CBWFT Le point
21h30 TV-5 Journal télévisé belge
21h55 TV-5 Revue de presse arabe
22h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M Le TVA, édition réseau et TVA sports
TV-5 Visions d'Amérique
22h15 TV-5 Le cercle de minuit
22h30 CBWFT Les nouvelles du sport
22h55 CBWFT La météo
23h00 CBWFT Juste pour rire
T-M Fermeture
23h30 CBWFT La politique fédérale
TV-5 Bouillon de culture
23h35 CBWFT Les Grands prix de Formule I Molson-O'Keefe
1h00 TV-5 La méthode Victor
1h15 TV-5 RFI
1h35 CBWFT Fin des émissions

Mardi 2 mai

15h58 CBWFT 0340
16h00 CBWFT La Ribambelle
T-M Mongrain
TV-5 Journal télévisé suisse
16h24 CBWFT 0340
16h30 CBWFT Alana ou le futur imparfait
TV-5 Studio Gabriel
16h56 CBWFT 0340
17h00 CBWFT Watatatow
T-M Le TVA, édition 18 heures
17h05 TV-5 Des chiffres et des lettres
17h30 CBWFT Que le meilleur gagne
T-M Piment fort
TV-5 La cuisine des mousquetaires
17h45 TV-5 Visions d'Amérique
18h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M Dynastie
TV-5 Journal télévisé de FR2
18h30 CBWFT Le baseball Labatt 50 des Expos
TV-5 Temps présent
19h00 T-M Le match de la vie
19h30 TV-5 La dame de Monsoreau
20h00 T-M Le sorcier
20h30 TV-5 En toute liberté
21h00 CBWFT Le téléjournal
T-M Ad lib
TV-5 Paris lumières
21h30 TV-5 Journal télévisé belge
21h55 CBWFT Le point
22h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M Le TVA, édition réseau & TVA sports
TV-5 Visions d'Amérique
22h15 TV-5 Savoir plus
22h30 CBWFT Les nouvelles du sport
22h55 CBWFT La météo
23h00 CBWFT Country centre-ville
T-M Fermeture
23h30 CBWFT Découverte
23h45 TV-5 Bas les masques
0h20 CBWFT En toute liberté
0h50 CBWFT Fin des émissions
1h15 TV-5 La méthode Victor
1h30 TV-5 RFI

Mercredi 3 mai

15h58 CBWFT 0340
16h00 CBWFT La Ribambelle
T-M Mongrain
TV-5 Journal télévisé suisse
16h24 CBWFT 0340
16h25 TV-5 Revue de presse africaine
16h30 CBWFT L'infernale machine du Dr V
TV-5 Studio Gabriel
16h56 CBWFT 0340
17h00 CBWFT Watatatow
T-M Le TVA, édition 18 heures
17h05 TV-5 Des chiffres et des lettres
17h30 CBWFT Que le meilleur gagne
T-M Piment fort
TV-5 La cuisine des mousquetaires
17h45 TV-5 Visions d'Amérique
18h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M La poule aux oeufs d'or
TV-5 Journal télévisé de FR2
18h30 CBWFT RBO Hebdo
T-M Ent'Cadieux
TV-5 Première ligne
19h00 CBWFT Les aventures du jeune Indiana Jones
19h30 T-M Les machos
TV-5 Méditerranéo
20h00 CBWFT Enjeux
TV-5 Mademoiselle O
20h30 T-M Qui vive!
21h00 CBWFT Le téléjournal
T-M Ad lib
21h25 CBWFT Le point
21h30 TV-5 Journal télévisé belge
21h55 TV-5 Revue de presse africaine
22h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M Le TVA, édition réseau & TVA sports
TV-5 Visions d'Amérique
22h15 TV-5 Contact
22h30 CBWFT Les nouvelles du sport
22h55 CBWFT La météo
23h00 CBWFT Cinéma: La passerelle
23h04 T-M Fermeture
23h15 TV-5 La dame de Monsoreau
0h15 TV-5 Viva
1h15 TV-5 La méthode Victor
1h30 CBWFT Fin des émissions
TV-5 RFI

FILMS

*23h00 CBWFT **La passerelle***
Fr. 1988. Drame. Un homme cause involontairement la chute d'un bambin du haut de la passerelle qui longe son appartement.

Jeudi 4 mai

15h58 CBWFT 0340
16h00 CBWFT La Ribambelle
T-M Mongrain
TV-5 Journal télévisé suisse
16h24 CBWFT 0340
16h25 TV-5 Revue de presse française
16h30 CBWFT Les intrépides
TV-5 Studio Gabriel
16h56 CBWFT 0340
17h00 CBWFT Watatatow
T-M Le TVA, édition 18 heures
17h05 TV-5 Des chiffres et des lettres
17h30 CBWFT Que le meilleur gagne
T-M Piment fort
TV-5 La cuisine des mousquetaires
17h45 TV-5 Visions d'Amérique
18h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M Beverly Hills 90210
TV-5 Journal télévisé de FR2
18h30 CBWFT Les FrancoFolies de Montréal 1991
TV-5 Téléobjectif
19h00 CBWFT La course destination monde - bilan
T-M Les héritiers du rêve
19h30 TV-5 Taratata
20h00 CBWFT Passeport
T-M Claire Lamarche
21h00 CBWFT Le téléjournal
T-M Ad lib
TV-5 Paris lumières
21h25 CBWFT Le point
21h30 TV-5 Journal télévisé belge
21h55 TV-5 Revue de presse française
22h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M Le TVA, édition réseau & TVA sports
TV-5 Visions d'Amérique
22h15 TV-5 Kaléidoscope
22h30 CBWFT Les nouvelles du sport
22h45 TV-5 Intérieur nuit
22h55 CBWFT La météo
23h00 CBWFT Zap
T-M Ciné-lune: Deux nigauds dans la marine
23h45 TV-5 Mademoiselle O
0h00 CBWFT Cinéma: L'homme invisible
0h30 T-M Fermeture
1h15 TV-5 La méthode Victor
1h30 TV-5 RFI
1h25 CBWFT Fin des émissions

FILMS

*23h00 T-M **Deux nigauds dans la marine***
Am. 1941. Comédie. Deux matelots aident une vedette de la radio à échapper à une journaliste.

*0h00 CBWFT **L'homme invisible***
All. 1987. Comédie fantastique. Un animateur de télévision hérite d'une vieille casquette léguée par son vieil oncle. Il découvre qu'elle a le pouvoir de le rendre invisible.

Vendredi 5 mai

15h58 CBWFT 0340
16h00 CBWFT La Ribambelle
T-M Mongrain
TV-5 Journal télévisé suisse
16h24 CBWFT 0340
16h25 TV-5 Revue de presse canadienne
16h30 CBWFT Les débrouillards
TV-5 Studio Gabriel
16h56 CBWFT 0340
17h00 CBWFT Fais-moi peur!
T-M Le TVA, édition 18 heures
17h05 TV-5 Des chiffres et des lettres
17h30 CBWFT Que le meilleur gagne
T-M Piment fort
TV-5 La cuisine des mousquetaires
17h45 TV-5 Visions d'Amérique
18h00 CBWFT Manitoba ce soir
T-M Les dinosaures
TV-5 Journal télévisé de FR2
18h30 CBWFT Vidéoclips
T-M Star plus
TV-5 Thalassa
19h00 CBWFT Les grands films: Rocketeer
T-M Cinéma du vendredi: À fond la caisse
19h30 TV-5 Les enfants de la télé
21h00 T-M Ad lib
TV-5 Paris lumières
21h30 CBWFT On aura tout vu!
TV-5 Journal télévisé belge
21h55 TV-5 Revue de presse canadienne
22h00 CBWFT Le téléjournal
T-M Le TVA, édition réseau & TVA sports
TV-5 Visions d'Amérique
22h15 TV-5 Le cercle de minuit
22h25 CBWFT Le point médias
23h00 CBWFT Manitoba ce soir
23h03 T-M Ciné-lune: Les chiens de guerre
23h30 CBWFT Les nouvelles du sport
TV-5 Taratata
23h55 CBWFT La météo
0h00 CBWFT Cinéma: Le choix de Sophie
1h00 TV-5 Bon week-end
1h03 T-M Fermeture
1h30 TV-5 La méthode Victor
1h45 TV-5 RFI
2h20 CBWFT Fin des émissions

FILMS

*19h00 CBWFT **Rocketeer***
É.-U. 1991. Drame de science-fiction. Poursuivi par des agents du FBI, un voleur cache dans un hangar l'engin «top-secret» qu'il a dérobé pour le compte de la mafia.

*19h00 T-M **À fond la caisse***
Am. 1988. Comédie. Un adolescent éprouve de la difficulté à obtenir son permis de conduire et à sortir avec la plus jolie fille de l'école.

*23h03 T-M **Les chiens de guerre***
G.-B. 1980. Film d'aventures. Les activités d'un mercenaire américain dans un pays d'Afrique.

*0h00 CBWFT **Le choix de Sophie***
É.-U. 1982. Drame psychologique. À Brooklyn en 1947, Sophie, une Polonaise rescapée des camps nazis, vit avec Nathan, un biologiste schizophrène, et a comme voisin un jeune écrivain du Sud. L'écrivain apprendra petit à petit à mieux les connaître et à comprendre leur passé.

Samedi 6 mai

6h30 TV-5 Rendez-vous à l'annexe
7h00 TV-5 Magazine olympique
7h30 CBWFT Vazimolo
TV-5 Champion's 95
7h31 CBWFT Les oursons volants
8h00 CBWFT Clyde
TV-5 Évasion
8h20 CBWFT Looping
8h30 T-M Vision mondiale
TV-5 Bouffée de santé
8h45 CBWFT La petite sirène
9h00 TV-5 30 millions d'amis
9h10 CBWFT Vazimolo
9h15 TV-5 Magellan
9h30 T-M Bon appétit
TV-5 Luna park
9h45 CBWFT La bande à Dingo
10h00 T-M C'est un abat!
TV-5 On aura tout vu!
10h05 CBWFT Tiny toons
10h30 CBWFT Robin des Bois junior
TV-5 Génies en herbe
11h00 CBWFT Génies en herbe
T-M Fleurs et jardins
TV-5 Bon week-end
11h30 CBWFT Des jardins d'aujourd'hui
T-M Ciné-maximum: La grande évasion
TV-5 Journal télévisé de FR3
11h45 TV-5 La cuisine des mousquetaires
12h00 CBWFT La semaine parlementaire à Ottawa
TV-5 Les enfants de la télé
13h00 CBWFT L'univers des sports
13h30 TV-5 Y'a pas match
14h00 TV-5 Reflets
14h30 T-M Bugs Bunny
15h00 CBWFT Perfecto
T-M Légendes indiennes
TV-5 Clip postal
15h30 CBWFT Regards sur la nature
T-M Les ailes de la mode
TV-5 Vins et fromages
16h00 CBWFT La ruée vers l'art
T-M Vidéo rock détente
TV-5 Journal télévisé suisse
16h30 T-M Star plus
TV-5 Thalassa
17h00 CBWFT Le téléjournal
T-M Le TVA, édition 18 heures
17h10 CBWFT Le jour de la victoire
17h30 T-M Docteur Doogie
TV-5 Régions gourmandes
17h45 TV-5 Visions d'Amérique
18h00 CBWFT Taquinons la planète!
T-M Ciné-extra: Le retour de Max Dugan
TV-5 Journal télévisé de FR2
18h30 CBWFT La soirée du hockey Molson à Radio-Canada
TV-5 Faut pas rêver
19h30 TV-5 Chela Ouate
20h00 T-M Ciné-extra: La mouche II
21h00 CBWFT Le téléjournal
21h20 CBWFT Les nouvelles du sport
21h50 CBWFT Comment ça va?
21h55 TV-5 Journal télévisé belge
22h00 T-M Le TVA, édition réseau & TVA sports
22h20 CBWFT Montagne
22h25 TV-5 Visions d'Amérique
22h40 TV-5 Le cercle de minuit
22h50 CBWFT Télé-sélection: Breakfast Club
22h56 T-M Ciné-lune: Baxter
23h45 TV-5 Festival le Franco 1994
0h15 TV-5 Intérieur nuit
0h26 T-M Fermeture
1h15 TV-5 Espace francophone
1h25 CBWFT Fin des émissions
1h35 TV-5 La méthode Victor
1h50 TV-5 RFI

FILMS

*18h00 T-M **Le retour de Max Dugan***
Am. 1983. Comédie. Une femme qui vit avec son fils adolescent voit leur existence transformée par l'arrivée de son père, absent depuis près de trente ans.

*20h00 T-M **La mouche II***
Am. 1989. Film de science-fiction. Se transformant progressivement en mouche, le fils d'un savant victime de ses propres expériences tente d'arrêter cette métamorphose à l'aide de l'appareil de son père.

*22h50 CBWFT **Breakfast Club***
É.-U. 1985. Comédie dramatique. Cinq adolescents, deux filles et trois garçons, obligés de passer un samedi en retenue à l'école, sont pour ainsi dire laissés à eux-mêmes, avec un sujet de composition à remettre à la fin de la journée. Très différents les uns des autres, ils sont amenés, petit à petit, à laisser tomber leurs masques et à se montrer sous leur vrai jour.

*22h56 T-M **Baxter***
Fr. 1988. Comédie satirique. Offert en cadeau à une vieille dame, un chien observateur a ses propres idées sur la façon dont on doit se comporter envers lui.

Dimanche 7 mai

6h30 TV-5 Rendez-vous à l'annexe
7h00 TV-5 Reflets
7h30 CBWFT Vazimolo
7h31 CBWFT Les nouvelles aventures de Winnie l'ourson
7h50 CBWFT Les mystérieuses Cités d'or
8h00 TV-5 Espace francophone
8h20 CBWFT La bande à Munsch
8h30 T-M Vision mondiale
TV-5 L'école des fans
8h40 CBWFT Marsupilami
8h55 CBWFT Vazimolo
9h15 CBWFT Manigances
TV-5 Magellan
9h30 T-M Bon appétit
TV-5 Vins et fromages
9h45 CBWFT Parcelles de soleil
10h00 CBWFT Le jour du Seigneur
Messe célébrée à l'école secondaire Henri-Bourassa de Montréal par Monique Archambault, animatrice de pastorale, et Roberto Rossi, diacre permanent.
T-M Complètement marteau
TV-5 Planète musique
10h30 T-M Finances
10h50 TV-5 Planète musique
11h00 CBWFT Aujourd'hui dimanche
T-M Bugs Bunny
11h30 T-M Ciné-maximum: Chitty Chitty, Bang Bang
TV-5 Journal télévisé de FR3
11h45 TV-5 La cuisine des mousquetaires
12h00 CBWFT La semaine verte
TV-5 Passages
12h30 TV-5 Élections présidentielles 95
13h00 CBWFT Horizons
14h00 CBWFT Faites vos gammes
14h30 T-M Ciné-maximum: Columbo: Édition tragique
15h00 CBWFT Sous la couverture
TV-5 Élections présidentielles 95
15h45 TV-5 Vu d'ailleurs
16h00 CBWFT Les contes d'Avonlea
T-M Automag plus
16h30 T-M Vins et fromages
TV-5 30 millions d'amis
17h00 CBWFT Second regard
T-M Le TVA, édition 18 heures
TV-5 L'école des fans
17h30 CBWFT En toute liberté
T-M J.E.
17h45 TV-5 Visions d'Amérique
18h00 CBWFT Le téléjournal
TV-5 Journal télévisé de FR2
18h10 CBWFT Découverte
18h30 T-M Cinéma néon: Le moment de vérité III
TV-5 Première ligne
19h00 CBWFT Surprise sur prise
19h30 TV-5 Bouillon de culture
20h30 CBWFT Le jour de la victoire
21h00 T-M L'événement
TV-5 Paris lumières
21h30 TV-5 Journal télévisé de TV5 Europe
22h00 T-M Le TVA, édition réseau & TVA sports
TV-5 Visions d'Amérique
22h05 CBWFT Le téléjournal
22h15 TV-5 Le cercle de minuit
22h25 CBWFT Le point
22h45 T-M Complètement marteau
22h50 CBWFT Scully rencontre
23h15 T-M Finances
23h20 CBWFT Les nouvelles du sport
23h30 TV-5 Faut pas rêver
23h45 T-M Fermeture
23h50 CBWFT Ciné-club: La bête humaine
0h30 TV-5 Ça colle et c'est piquant
1h15 TV-5 La méthode Victor
1h30 CBWFT Fin des émissions
TV-5 RFI

FILMS

*18h30 T-M **Le moment de vérité III***
Am. 1989. Drame sportif. Un spéculateur organise un combat de karaté entre un jeune gladiateur sans scrupule et un adolescent timide détenteur du titre de champion.

*23h50 CBWFT **La bête humaine***
Fr. 1939. Drame sentimental. Un mécanicien, conducteur de locomotive, est témoin d'un crime perpétré par un chef de gare sur l'amant de sa femme.

Gens d'ici

Des langues officielles et des bénévoles

Le dossier des langues officielles à l'Hôpital Saint-Boniface, dont Lorraine Bisson avait la charge (elle s'occupe maintenant des Relations auprès des malades à temps plein), a été confié à Thérèse Gagnon le 25 novembre 1994. L'infirmière combine cette tâche avec celle du recrutement des bénévoles.

«Au niveau des langues officielles, je dois voir à l'implantation de la politique mise en place par l'Hôpital et encourager l'offre active des services en français.» Les employés bilingues portent déjà une épinglette indiquant leur bilinguisme.



Thérèse Gagnon.

Thérèse Gagnon doit maintenant compléter le sondage au sujet des langues pour identifier qui est bilingue (anglais, français et autre) et procéder à la révision du réseau d'interprètes. «Chaque département va faire l'inventaire de ses besoins et de ses ressources en termes de langues et c'est alors qu'on verra quel travail il y a à faire.»

La native de Saint-Norbert veut aussi sensibiliser les employés de l'Hôpital aux services en français en général dans la communauté en organisant des journées d'activités, par exemple au moment du Festival du Voyageur. D'ailleurs, le 26 avril était une journée portes ouvertes consacrée aux services en français de la communauté.

Thérèse Gagnon, certifiée en administration (par l'entremise du programme de soins infirmiers), consacre l'autre moitié de son temps aux quelque 500 bénévoles qui travaillent directement ou indirectement avec les patients de l'Hôpital. «Ils font différents travaux à la bibliothèque, aux services de pastorale et de diététique, à la boutique de cadeaux. Ils font aussi un peu de secrétariat et visitent des patients.

«J'aimerais que les bénévoles se sentent davantage partie du département où ils travaillent. Je peux leur donner l'orientation générale pour l'Hôpital, mais ils devraient aussi recevoir une orientation dirigée dans le département même.»

L'Hôpital est toujours à la recherche de bénévoles. «Ils doivent avoir au moins 14 ans et peuvent continuer jusqu'à ce qu'ils ne puissent plus travailler. On a une bonne variété de personnes en ce moment mais on aimerait avoir plus de francophones. Par exemple, en gériatrie, 15 lits sont désignés bilingues.» Info: 237-2442.

K.B.

SOCIÉTÉ

Les bénévoles de l'Écho Notre-Dame reçoivent un prix provincial

Le journal anti-chicanes

Le journal local de Notre-Dame-de-Lourdes a reçu le Golden Hand Award lors d'une cérémonie qui s'est déroulée le 26 avril à Winnipeg (1). Une belle reconnaissance pour ce bimensuel qui fête justement ses 25 ans cette année.



photo: Laurent Gimenez

Une partie de l'équipe de l'Écho Notre-Dame. De gauche à droite: Huguette Vigier, conseillère (correction et traduction), Agnès Meyer, vice-présidente (correction et traduction), et Martha Sala, présidente. Absents de la photo: Eliette Muller, conseillère, et Norman Bérard, secrétaire.

Comme toutes les dames d'un certain âge ou à la retraite, Martha Sala, Agnès Meyer, Huguette Vigier et Eliette Muller se réunissent régulièrement pour échanger. Autour d'une tasse de thé ou de café, on parle de l'anniversaire de la doyenne du village, du voyage en Europe de la famille untel, du changement de curé ou de la future activité des Filles d'Isabelle.

Mais à la différence des autres échanges, ceux-là risquent de se retrouver imprimés noir sur blanc dans un journal. Oh pas un gros journal: ni le Free Press, ni le Treherne Times, ni même La Liberté. Mais L'Écho Notre-Dame, publié fidèlement depuis 1970.

Échanges ? Parlons plutôt d'une conférence de rédaction informelle. Que trouve-t-on exactement dans L'Écho: des informations d'intérêt général que les autres médias ne prennent pas la peine de relever. Cela va des nécrologies aux anniversaires de mariage, en passant par les nouvelles des écoles, des associations et des familles.

Où, ailleurs que dans L'Écho, peut-on lire les procès-verbaux des réunions du conseil municipal (rubrique très appréciée, dit-on)?; ou les noms des gagnants de tel concours scolaire ou de tel bingo?

«C'est une chance pour nous de savoir ce que font les autres membres de la communauté, explique Annette Lesage, bibliothécaire à Lourdes et lectrice de L'Echo. On apprend ce qu'il y a de nouveau à la bibliothèque, à la Chambre de commerce, dans le hockey. Sans L'Écho, on serait obligé de se fier aux commérages. Il n'y a jamais de chicanes dans ce journal.»

Cette dernière remarque fera particulièrement plaisir à l'équipe rédactionnelle, soucieuse de ne jamais alimenter, ni même répercuter, les querelles de clocher. «Il y a des choses qu'on ne publie pas, confirme Huguette Vigier. Jamais de chicanes et jamais de choses diffamatoires.»

Exemple: L'Écho n'a jamais fait mention du débat sur la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM), qui demeure controversée dans la communauté. «On n'a jamais rien publié sur un bord ou l'autre. On est un journal communautaire.»

Quoi qu'on en pense, les chiffres attestent la réussite de cette politique rédactionnelle: près de 230 abonnés (2), dont plus de la moitié à l'extérieur du village. L'Écho voyage à travers tout le Canada et se rend même aux États-Unis. «Ça permet aux gens qui ont déménagé de se tenir au courant des nouvelles de leur paroisse», précise Huguette Vigier.

Autre fait intéressant: L'Écho s'autofinance. La majorité de ses quelque 7 000 $ de revenu annuel proviennent des abonnements et de la vente d'annonces. Le journal a même amorti l'achat de sa photocopieuse en imprimant des billets et des livrets pour des événements locaux. Cette activité a rapporté 675 $ l'année dernière.

L'Écho est d'autant plus cher au coeur des Lourdais qu'ils ont été totalement privés de journal local jusqu'en 1970 (à l'exception du bulletin paroissial qui est paru de 1928 à 1930). Parmi les nombreux bénévoles qui lui ont donné vie, signalons Sr Marie-Louise Gaborieau, qui a dirigé le journal de 1980 à 1987.

Depuis une dizaine d'années, la cheville ouvrière de L'Écho est Martha Sala. Éditrice, imprimeure, journaliste, vendeuse d'annonces et d'abonnements, on n'en finirait pas d'énumérer ses activités.

Qu'est-ce qui la pousse à consacrer plusieurs heures par mois à l'Écho? «Ça passe le temps, répond-elle avec un sourire. J'ai une personnalité qui va avec toutes les situations. Quand quelqu'un est maussade, je m'efforce de le rendre joyeux.»

Martha Sala et son équipe sont assistées par une trentaine de bénévoles qui, à tour de rôle, viennent les aider à assembler et agraffer les feuilles de L'Écho. Pas de problème, donc, du côté de la production. En revanche, la relève se fait attendre côté rédaction et administration.

«C'est ma dernière année», affirme Martha Sala, avant de préciser qu'elle a déjà démissionné dans le passé! Mais que les citoyens de Lourdes se rassurent: L'Écho continuera de paraître, même si sa formule se modifie (on envisage par exemple une collaboration avec les élèves de l'école).

«Ça crée un lien dans la communauté, estime Roland Jameault, un lecteur. Et ce que j'apprécie le plus, c'est que c'est en français.»

Laurent GIMENEZ

(1) Le Golden Hand Award, qui rend hommage au bénévolat, est en principe remis par le premier ministre en personne. Les lauréats des années précédentes sont Radio-Canada (1990), La Liberté (1991), CKXL (1992) et Le Petit Courrier de Sainte-Anne (1993).

(2) Le journal est publié deux fois par mois sauf en juillet et en août. Le coût de l'abonnement est de 8 $ par an.

OFFRE D'EMPLOI



La Société franco-manitobaine (SFM) est à la recherche d'un(e)Responsable des opérations financières

Sommaire de l'emploi:

-D'assurer tous les services administratifs permettant une saine gestion des ressources financières et humaines de l'organisme; et
-D'agir comme conseiller/conseillère auprès de la direction générale sur les dossiers financiers et administratifs ainsi que sur l'exécution et la réalisation de la programmation.

Description de tâches:

-D'assurer les services nécessaires à la bonne gestion financière de la SFM.
-D'appliquer les termes des conditions de travail des employés de l'organisme.
-De renseigner la direction générale sur la situation et l'évolution des dossiers en préparant des documents et rapports.
-De planifier les besoins d'encaisse et de financement.
-De collaborer à l'élaboration et à la préparation des budgets et des demandes de financement.
-De produire régulièrement et au besoin les états financiers de la Société conformément aux principes comptables.
-De produire tous les rapports et formulaires que l'organisme est tenu de produire comme employeur et organisme.
-D'implanter divers systèmes de contrôle, y compris l'informatisation des données.

Formation et expérience:

-Diplôme collégial en administration, en comptabilité ou l'équivalent.
-Doit posséder un minimum de deux années d'expérience dans un poste semblable.
-Connaissance et expérience dans le domaine de la gestion financière, de biens et de matériel.
-Excellente connaissance des systèmes de comptabilité informatique (ACCPAC, Lotus 1-2-3 et autres).

Salaire: selon l'échelle salariale en vigueur.
Entrée en fonction: le 5 juin 1995

Veuillez soumettre votre curriculum vitae avec la mention «Personnel» **avant le mardi 10 mai 1995** à l'attention de:

Monsieur Daniel Boucher, directeur général
Société franco-manitobaine
Bureau 212 - 383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba) R2H OG9

SERVICE DE PERFECTIONNEMENT LINGUISTIQUE



OFFRE D'EMPLOI

Le Collège universitaire de Saint-Boniface recrute un animateur-enseignant ou une animatrice-enseignante à temps plein pour le Service de perfectionnement linguistique (SPL).

Le SPL du CUSB est un service d'appui à l'enseignement qui a pour mandat d'évaluer les compétences linguistiques de la clientèle étudiante, d'offrir les mesures de rattrapage et de perfectionnement appropriées, d'assurer le suivi des étudiantes et des étudiants et de promouvoir l'utilisation d'un français correct au CUSB.

Selon les aptitudes et les qualifications de la personne choisie, le poste pourrait comprendre:

- l'animation des laboratoires du cours de français 144.093;
- l'organisation et l'animation d'ateliers de perfectionnement en français;
- l'enseignement de cours de français crédités et non crédités;
- l'élaboration d'outils de mesure en français;
- l'évaluation des compétences langagières de la clientèle;
- la révision et la correction de textes;
- l'offre de cours particuliers.

Qualifications recherchées:

- excellente connaissance du français parlé et écrit;
- connaissance du milieu minoritaire;
- expérience en enseignement du français au niveau secondaire ou postsecondaire;
- connaissance des mécanismes de perfectionnement en langue;
- compétences en mesure et évaluation.

Traitement: selon l'expérience et la formation.

Date limite pour la réception des demandes: le mercredi 3 mai 1995.

Entrée en fonctions: le 5 juin 1995 si possible; au plus tard le 28 août 1995.

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur curriculum vitae ainsi qu'un dossier complet comprenant le nom de trois répondantes ou répondants au :

Comité de sélection
À l'attention de Madame Gisèle Barnabé, directrice
Service de perfectionnement linguistique
Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0H7

200, AVENUE DE LA CATHÉDRALE
SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H OH7
(204) 233-0210

VILLE DE WINNIPEG
AVIS OFFICIEL CONCERNANT LA DESTRUCTION DES MAUVAISES HERBES

Avis est donné par les présentes par la Direction de la lutte contre les mauvaises herbes de la Ville de Winnipeg que la destruction des mauvaises herbes est la responsabilité du propriétaire ou occupant d'un bien-fonds ou de son représentant (Art. 3, Loi sur la destruction des mauvaises herbes). Cet avis OFFICIEL de 1995 a pour but d'informer les propriétaires ou occupants ou leurs représentants qu'ils sont tenus de détruire les mauvaises herbes aussi souvent que cela peut être nécessaire dans tout bien-fonds RÉSIDENTIEL, INDUSTRIEL, COMMERCIAL OU AGRICOLE loti situé à l'intérieur des limites de la Ville de Winnipeg, afin d'empêcher les herbes ou graines d'herbes de croître, de mûrir et de se répandre (Art. 20).

Si les mauvaises herbes ne sont pas détruites, le personnel de la Direction de la lutte contre les insectes est autorisé à pénétrer sur les bien-fonds afin de détruire les mauvaises herbes (Art. 19) au moyen de produits désherbants pulvérisés ou d'une faux. Ces travaux seront effectués aux frais du propriétaire. À défaut de paiement, le coût du désherbage sera ajouté au rôle des taxes (Art. 27).

Les inspecteurs effectueront des inspections systématiques en vue de faire respecter les dispositions de la loi. Le personnel de surveillance offre des conseils, aide à identifier les mauvaises herbes et fournit des renseignements sur les méthodes de désherbage et l'utilisation d'herbicides. Il distribue également des feuillets d'information traitant de divers problèmes reliés aux mauvaises herbes.

Le programme sélectif de désherbage commencera vers le 8 mai 1995. Les résidents de Winnipeg auront donc la possibilité :

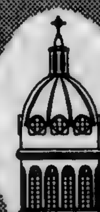
* de déposer des plaintes concernant des terrains infestés de mauvaises herbes;
* de demander des renseignements sur l'identification et la destruction des mauvaises herbes;
* de demander des renseignements sur les herbicides qui peuvent être utilisés près des maisons et des jardins;

en appelant le CENTRE D'INFORMATION SUR LE CONTRÔLE DES MAUVAISES HERBES au 986-3311.

Les personnes qui s'opposent à l'utilisation des herbicides Estemine, Discamba, Mecoprop, Bromacil, Glyphosate, Amitrol ou Simazine sur leur propriété ou sur la propriété adjacente à la leur peuvent enregistrer leur opposition PAR ÉCRIT auprès de la Direction de la lutte contre les mauvaises herbes, 2799, boulevard Roblin, R3R 0B8.

Le commissaire de la sûreté, des parcs et de la culture





Le Collège universitaire de Saint-Boniface fait appel de candidatures pour

UN (1) PROFESSEUR OU UNE (1) PROFESSEURE DE REMPLACEMENT À LA FACULTÉ D'ÉDUCATION

COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

Cours à offrir : Méthodologie générale (voie élémentaire)
Didactique des mathématiques (voie élémentaire)
Supervision de stages
N.-B. Cette charge de travail pourrait possiblement être modifiée si le candidat ou la candidate affichait des compétences et de l'expérience particulièrement pertinentes dans un autre domaine de formation et qu'un échange de charge pouvait être négocié dans ce sens avec un autre professeur ou chargé de cours.

Qualifications : Préférence accordée aux personnes possédant une Maîtrise en Éducation et de l'expérience appropriée.

Durée du contrat et traitement : Il s'agit bien d'un poste de remplacement, qui pourrait possiblement toutefois être renouvelé, sur une base annuelle, pour une période de trois (3) ou quatre (4) ans. La personne choisie pourrait accéder à ce poste par le biais d'un prêt de services consenti par son employeur. Elle demeurerait donc techniquement à l'emploi de son employeur actuel et elle continuerait de jouir des mêmes avantages sociaux, y inclus la non rupture dans ses années de services tant pour fins d'ancienneté que pour fins de pension.

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur curriculum vitae ainsi qu'un dossier complet comprenant les noms de trois répondants à :

MONSIEUR ROGER LEGAL, DOYEN
FACULTÉ D'ÉDUCATION
COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE
200 AVENUE DE LA CATHÉDRALE
SAINT-BONIFACE MB R2H 0H7

Date limite pour la réception des demandes : le 27 avril 1995. Conformément aux exigences relatives à l'immigration au Canada, cette annonce s'adresse aux citoyens canadiens et aux résidents permanents. Le Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB) respecte le principe de l'équité en matière d'emploi.

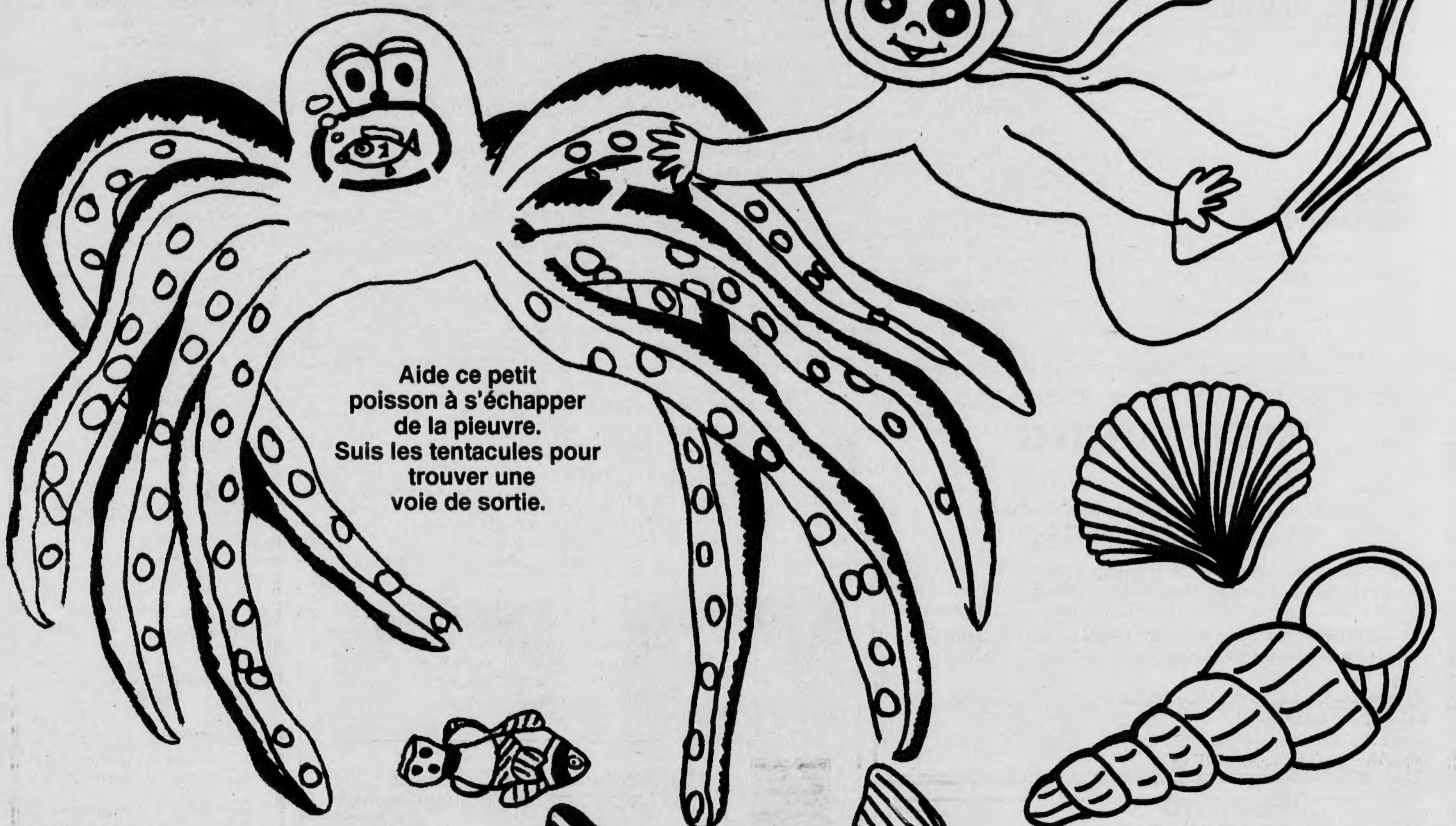
200, AVENUE DE LA CATHÉDRALE
SAINT-BONIFACE MB R2H 0H7
(204) 233-0210 TÉLÉCOPIEUR : (204) 237-3240



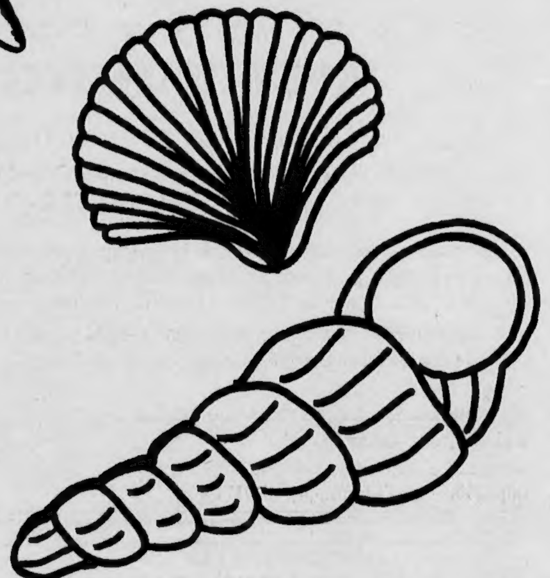
Salut mon ami.e!

Cette semaine, nous allons visiter l'océan. Alors, prépare ton matériel de plongée et amuse-toi bien!

Bicolo



Aide ce petit poisson à s'échapper de la pieuvre. Suis les tentacules pour trouver une voie de sortie.



Trouves les poissons identiques.



Membre gagnant de la semaine
David Marcoux
11512
Winnipeg

Concours du printemps

C'est le temps de lancer un autre concours! C'est le printemps, les oiseaux chantent et les fleurs sortent! Pour ce concours, je te demande de fabriquer une fleur. Pas une simple fleur ordinaire, mais une fleur magnifique. Voici les catégories:

1. Pour les jeunes de 2 à 6 ans: J'aimerais que tu fasses un dessin d'une fleur spectaculaire.

2. Pour les jeunes de 7 ans et plus: J'aimerais que tu fabriques une fleur originale de papier, de mouchoirs, n'importe quoi (pourvue qu'elle soit de petite taille).

Envoie-moi le tout avec le coupon de participation au plus tard le 8 mai. Soyez créatifs.ves! Les gangant.e.s seront choisi.e.s d'après l'originalité. **Bonne chance à tous!!!**

Coupon de participation

Découpe le coupon, envoie-le bien rempli à:

Club de Bicolo
C.P. 209
Lorette (Manitoba)
R0A 0Y0

Nom: ______________________

Adresse: ______________________

____

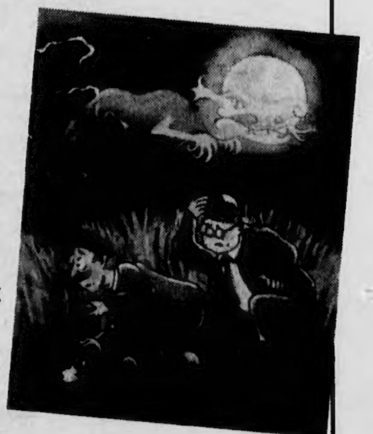
Code postal: ______________________

Âge: ____________ **# de membre** ____________

J'ai lu un bon livre

Garcette dans la brume
de Jean-Pierre Gagnon

Le détective Jos Garcette est célèbre à travers le monde. Ia résolu les énigmes les plus bizarres qui soient.
Aujourd'hui, un vieil homme lui annonce qu'un dragon a été aperçu à l'île d'Orléans! Garcette n'en croit évidemment pas ses oreilles. Il lance pourtant son enquête. Et, à sa grande surprise, il tombera sur une affaire encore plus spectaculaire que toutes celles sur lesquelles il a déjà enquêté!



Gracieuseté de La Boutique du Livre

Tu aimerais devenir membre de mon CLUB..., recevoir une carte de membre... et avoir la chance de gagner un prix au tirage de chaque semaine?
C'est facile.



Découpe le coupon, envoie-le bien rempli à:

Club de Bicolo
C.P. 209
Lorette (MB)
R0A 0Y0

Nom: ______________________

Adresse: ______________________

____

Code postal: ____________ **Âge:** ________

Nécrologies



Eveline Bonin (née Chaput)

Après avoir lutté toute sa vie contre une maladie, Eveline Bonin, épouse bien-aimée de Patrick (Pat) Bonin, est décédée le lundi 17 avril 1995 entourée de sa famille à l'Hôpital Saint-Boniface. Elle était âgée de 67 ans.

Elle a été précédée de ses parents, de deux frères Lucien et Joseph, et de deux soeurs Alice Druwé et Gabrielle Ivory. Elle laisse dans le deuil son mari Patrick; deux enfants Gilles (Lise) et Janine Labelle; quatre petits-enfants: David, Mariève, Mélanie et Joël; un frère George (Amélie); deux soeurs Rosina Decloux et Sr Hélène Chaput, m.o.; deux belles-soeurs Thérèse Voyer et Jeanne Chaput; ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Les prières ont été récitées le mardi 18 avril 1995 à 21 h à la chapelle funéraire Desjardins (357, rue Des Meurons). La messe de la Résurrection a eu lieu le mercredi 19 avril à 14 h à la Cathédrale de Saint-Boniface, présidée par Mgr Albert Fréchette. La messe s'est terminée à l'église et l'enterrement des cendres aura lieu plus tard au Green Acres Memorial Gardens.

Un merci spécial à une bonne amie, Irène Soulodre; également, remerciements au personnel de l'Hôpital Saint-Boniface (5 E.C.U.)

La direction des funérailles a été confiée au Salon mortuaire Desjardins (233-4949).

LETTRE

La Liberté publie toutes les lettres qui lui sont adressées à condition que leur contenu ne soit pas diffamatoire et qu'elles soient signées.

M. l'abbé Louis Morin

M. l'abbé Louis Morin est décédé subitement, le 21 avril 1995 à la résidence Sainte-Antoine (Saint-Boniface) à l'âge de 77 ans. M. l'abbé Morin est né à Mariapolis le 2 juillet 1917. Il était le fils d'Ovila Morin et Méralda Lussier.

Il laisse dans le deuil deux soeurs, Sr Marie Morin, a.p.s. de Saint-Hyacinthe (Québec) et Sr Gabrielle Morin, s.j.s.h. de Saint-Boniface.

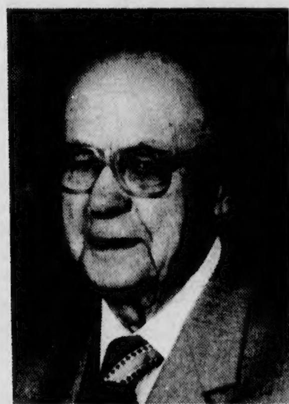
Il fut précédé dans la tombe par ses parents, trois frères et cinq soeurs.

Il fit ses études primaires à Mariapolis, puis alla au Collège Saint-Boniface (1930–1938) où il obtient son B.A.. Il entra en pré-théologie au Séminaire de Philosophie à Montréal et poursuivit ensuite sa Théologie au Grand Séminaire de Montréal (1939–1943).

Après son ordination à Mariapolis le 29 juin 1943, par Mgr Georges Cabana, l'abbé Morin devint vicaire à la Cathédrale (1943–1945). Il exerça par la suite le ministère de curé à Woodridge et Missions (1945–1948); Sainte-Elizabeth (1948–1952); Saint-Georges et Fatima (1952–1964); Saint-Joseph (1964–1990).

En 1990, après 47 ans de ministère paroissial, l'abbé Morin prend sa retraite à la résidence Saint-Antoine tout en continuant à donner un coup de main à ses confrères par un ministère occasionnel. La fidélité pastorale et la discrétion de cet homme ont été appréciées de tous ceux et celles qui l'ont connu.

Les prières pour l'abbé Morin ont eu lieu le dimanche 23 avril à 17 h au salon mortuaires Desjardins. La messe des funérailles a été présidée par Monseigneur Antoine Hacault, archevêque, le lundi 24 avril à 14 h en la Cathédrale de Saint-Boniface. L'inhumation aura lieu au cimetière de la Cathédrale.



Gabriel Cloutier

Samedi Saint le 15 avril 1995, paisiblement au Foyer Valade, Gabriel Cloutier âgé de 96 ans nous quitta pour la grande demeure éternelle.

Originaire de Saint-Pierre Montmagny (Québec), Gabriel naquit le 4 septembre 1898. À 16 ans il entreprend le long voyage vers le Manitoba pour s'établir à Saint-Norbert où il assista Monsignor Gabriel Cloutier, prêtre, dans ces besognes journalières.

En 1919, Gabriel épousa Lumina Ritchot et ensemble ils formèrent un partenariat exemplaire. En 1927, il devient propriétaire d'une terre, «au large» sur le Waverley et avec son épouse et sa famille grandissante, il s'élance dans la grande aventure de fermier cultivateur.

Papa Gabriel était une personne centrée sur la famille, l'Église et la communauté. Homme de foi, d'intégrité et d'affaires, il s'intéresse aux personnes et à l'avancement de la société. Il fut membre fondateur de la Caisse populaire et la coopérative à Saint-Norbert, de CKSB à Saint-Boniface, secrétaire de la Commission scolaire de Saint-Norbert, président du conseil de la Division scolaire Seine et conseiller municipal de Fort Garry pendant 17 ans.

Il fut précédé dans la mort par son épouse Lumina, bébés Eugène et Eugénie, Alphonse, trois petits-enfants et une arrière-petite-fille. Monsieur Gabriel Cloutier laisse dans le deuil Joseph et son épouse Louisa, Gérard et son épouse Angèla, Alice, épouse de feu Alphonse, tous de Saint-Norbert, Maurice et son épouse Marie de La Salle, Clothile et son époux Maurice Bellerive de Wanless (Manitoba), George et son épouse Irène de Richmond West, Winnipeg, Sr. Thérèse Cloutier, s.g.m. de Sainte-Rose-du-Lac (Manitoba), Denise et son époux Denis Sabourin de Saint-Jean-Baptiste, Dolorès et son époux Jean Sareault de Portage-la-Prairie, Rita et son époux Robert Morin de Winnipeg, Cécile et son époux William Buck de Toronto, Sr. Yvette Gabrielle Cloutier, s.g.m. de Saint-Boniface (Manitoba), Marie et son époux Peter Pennie de Calgary, Jean et son épouse Gail de Saint-Norbert, 49 petits-enfants, 76 arrière-petits-enfants et deux arrière-arrière-petites-filles.

À Dieu et au revoir papa! On vous aime pour toujours.

La famille remercie le Docteur Richard Duval et tout le personnel du Foyer Valade pour leur amitié et les soins excellents!

La messe de la résurrection fut célébrée le 19 avril 1995 en l'église de Saint-Norbert par l'abbé Bernard Bélanger et officiants les abbés Laval Cloutier, Albert Lafrenière, o.m.i. et Firmin Michiels.

Les porteurs étaient: Guy Cloutier, Denis Cloutier, Réal Cloutier, Marc Cloutier, Gabriel Sabourin, Jean-René Sareault.

Remerciements:

La famille de feu Gabriel Cloutier désire remercier toutes les personnes qui ont contribué d'une façon ou d'une autre, au soulagement de leur peine, soit par l'offrande de messe, envoi de fleurs, leur présence ou tout autre message de sympathie.

La grande famille Cloutier.

La direction des funérailles de Monsieur Gabriel Cloutier a été confiée au salon mortuaire Desjardins, 233–4949.



Liliane Amanda Belisle
(née Girardin)
épouse bien-aimée
de feu Lionel Belisle

À l'Hôpital Saint-Boniface, le samedi 8 avril 1995 s'est éteinte paisiblement à l'âge de 88 ans, Madame Liliane Belisle de l'Accueil Colombien.

Elle fut précédée dans la tombe par son époux de 57 ans, Lionel, en 1985, un fils Gilles en 1994, un petit-fils Randolph en 1981, une petite-fille Paulette (née Lagasse) en 1993, ses parents Arthur et Sarah (née Hogue), sa soeur Maria, ses frères Arthur, Joseph, Isidore et Julien.

Elle laisse pour chérir sa mémoire, ses six fils: Real (Georgette), Guy (Bernice), Vitateur (Laura), Claude (Doreen), Roger (Pauline), Laval (Lynda), ses cinq filles Laurianne, Rose-Aimée r.n.d.m., Diane r.n.d.m., Laurence Postnicks (Gunnar), Caroline Tétrault (ami Bob) ainsi qu'un beau-frère Amedée Belisle, une brue Rita Belisle, un gendre Roger Tétrault, 31 petits-enfants, 28 arrière-petits-enfants, nombreux neveux et nièces, cousins et cousines.

Maman a commencé son pèlerinage terrestre à La Salle où elle est née et y demeura jusqu'en 1928. Elle épousa Lionel Belisle et a vécu dix ans à Saint-Victor (Saskatchewan). En 1937, elle et sa famille retournèrent à La Salle pour un court séjour. En 1938, son pèlerinage l'emmena à Élie jusqu'en 1986. En 1937, elle prit sa retraite avec son époux au Manoir Cartier d'Élie où elle a continué de planter ses fleurs qui étaient sa joie. C'est avec fierté qu'elle préparait l'autel pour la messe sur semaine. Les missionnaires oblats de la paroisse appréciaient sa bonne soupe et ses tourtières. En juillet 1986, elle voulut s'approcher de ses enfants et elle devint résidante à l'Accueil Colombien.

Maman a beaucoup aimé ses enfants mais aussi ses amis. Son attitude positive face à la vie, sa spontanéité et sa joie étaient contagieuses. Elle aimait la fête et les liturgie à la Cathédrale, sa foi lui permettait d'y entrer pleinement. Elle était une grande priante. Son AMEN était très sincère. Dans la dernière étape de son pèlerinage, son espérance l'a soutenue ainsi que ceux auprès d'elle. C'était évident que son coeur était à la reconnaissance car le merci lui venait facilement aux lèvres.

Merci aux membres de la famille, aux nombreux amis qui sont venus visiter Maman et à ses amis du Manoir Cartier et de l'Accueil Colombien pour leur amitié et soutien.

La messe de la Résurrection fut célébrée à la Cathédrale Saint-Boniface, le mercredi 12 avril suivi de l'inhumation au cimetière d'Élie.

Merci chaleureux à Mgr A. Fréchette, la chorale, Dr P. Erhard, le personnel infirmier 6A et 6E et celui de la pastorale de l'Hôpital Saint-Boniface. La famille Belisle vous est bien reconnaissante pour tout gestes d'amitié et d'affection envers notre chère maman.

Vos dons peuvent être offerts à la Fondation de la Recherche de l'Hôpital général Saint-Boniface ou une oeuvre de charité de votre choix.

«Dieu est avec nous». Adieu Maman. Nous t'aimons.

Rémi Roy

À la suite d'une longue maladie, Rémi Roy d'Otterburne est décédé paisiblement le 20 avril 1995 au Foyer de Saint-Adolphe entouré de sa famille. Il avait 65 ans.

Prédécédé par son père et sa mère, Alphonse et Marie, par son frère Paul H. et son épouse Lorraine, il laisse pour chérir son souvenir ses frères Charles-Émile (Thérèse), Gérard, Jean-Marc (Germaine); ses soeurs Lucille Guay (Aldéric), Madeleine Guay (Robert) et Sr Hélène, m.o.; ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Rémi était un membre de troisième degré des Chevaliers de Colomb.

Remerciements sincères au personnel du Foyer de Saint-Adolphe pour les soins attentifs prodigués à Rémi.

Les prières ont été récitées le dimanche 23 avril 1995 à 19 h à la chapelle funéraire Desjardins (357, DesMeurons). La messe de la Résurrection a été célébrée le lundi 24 avril à 14 h 30 à l'église catholique d'Otterburne, présidée par le père Gaëtan Lefebvre, c.s.v. La messe a été précédée de la veille du corps à 14 h. L'enterrement a suivi au cimetière paroissial.

La direction des funérailles a été confiée au Salon mortuaire Desjardins (233-4949).

Lumina Savoie Desrosiers
(née Aubertin)

Le mercredi 19 avril 1995 est décédée Lumina Desrosiers à l'Hôpital Saint-Boniface. Elle avait 84 ans.

Elle a été précédée dans la mort de son premier mari Albert Savoie en 1954 et de son second époux Joseph Desrosiers en 1990.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Laurette et Harold Williams de Winnipeg, René et Gail Savoie de Vancouver, Roland et Angela Perras de Winnipeg, Lorraine et Doug Thompson de la C.-B., Elizabeth et Harvey Taylor de Vancouver, Thérèse et Garnet Hart de Gillam, Irène Savoie et Bev Bowden; sa brue Sally Savoie ainsi que 20 petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi quatre soeurs: Bernadette d'Avignon, Irène Michon, Alice Pilotte et Florette Young. Elle a aussi été prédécédée de Joseph et Omer Aubertin.

Les prières ont été récitées le vendredi 21 avril 1995 à 21 h à la chapelle funéraire Desjardins (357, DesMeurons). La messe de la Résurrection a eu lieu le 22 avril 1995 à 10 h à la Cathédrale de Saint-Boniface, présidée par Mgr Albert Fréchette. L'enterrement a suivi au cimetière de Saint-Boniface.

La direction des funérailles a été confiée au Salon mortuaire Desjardins (233-4949).

QUIZ

Maître Jean



QUESTIONS

1. Quel anniversaire relié à l'écrivain Jean de La Fontaine célèbre-t-on cette année?

2. Combien de fables La Fontaine a-t-il écrites?

3. Quelle proportion de ces fables mettent en scène des animaux?

4. De quel fabuliste grec La Fontaine s'est-il inspiré pour écrire ses fables?

5. Le métier de La Fontaine avait un certain rapport avec les animaux. De quoi s'agissait-il?

6. L'élection de La Fontaine à l'Académie française a été retardée de deux ans. Pourquoi?

7. Essayez de compléter les titres de ces fables: Le Loup et le C...; Le Renard et la C...; Le Chêne et le R...; Le Lion et le M...; Le Rat et l'H...

8. La Fontaine a créé plusieurs archétypes de la littérature française. Essayez de les reconnaître: a) rêveuse emportée par son imagination; b) personnage habile à changer de camp; c) bon à rien donneur de conseils; d) personnage souple et résistant; e) flatteur.

9. Essayez de compléter ces célèbres proverbes tirés des fables de La Fontaine: «Rien ne sert de courir, ...»; «Un tiens vaut mieux que ...»; «Petit poisson...»; «La raison du plus fort ...»; «Aide-toi, ...»; «Je plie, et ...»; «Il ne faut jamais vendre...»

RÉPONSES

1. Le 300e anniversaire de sa mort.

2. Environ 250.

3. Environ un tiers.

4. Esope.

5. Il avait acheté une charge de maître des eaux et forêts (fonction administrative très lucrative sous l'ancien régime).

6. On lui reprochait sa réputation de libertin et son amitié pour Fouquet, ancien ministre des Finances disgracié par Louis XIV.

7. Le Loup et le Chien, Le Renard et la Cigogne, Le Chêne et le Roseau, le Lion et le Moucheron, Le Rat et l'Huître.

8. a) Perette; b) la Chauve-souris; c) la Mouche du coche; d) le Roseau; e) le Renard.

9. «Rien ne sert de courir, il faut partir à point» (Le Lièvre et la Tortue); «Un tiens vaut mieux que deux tu l'auras» (Le Petit Poisson et le Pêcheur); «Petit Poisson deviendra grand» (idem); «La raison du plus fort est toujours la meilleure» (Le Loup et l'Agneau); «Aide-toi, le ciel t'aidera» (Le Chartier embourbé); «Je plie et ne romps pas» (Le Chêne et le Roseau); «Il ne faut jamais vendre la peau de l'ours qu'on ne l'ait mis par terre» (L'Ours et les deux Compagnons).

Compilé par Laurent GIMENEZ

RECETTE

Bifteck savoureux farci aux champignons

Essayez de nouvelles recettes conçues pour maximiser la saveur et minimiser le gras. En voici une facile à intégrer à votre plan de menu de la semaine.

Préparation: 25 minutes.
Cuisson: 30 à 37 minutes.

1 1/2 lb (750 g) de bifteck de surlonge désossé, 2 pouces d'épaisseur
1 cuil. à soupe (15 mL) d'huile d'olive
1 tasse (250 mL) de champignons frais hachés fin
1/4 tasse (50 mL) d'échalotes ou oignons verts émincés
1 cuil. à soupe (15 mL) de vin rouge sec
1/4 cuil. à thé (1 mL) de chaque épice: sel, thym déshydraté et poivre

- Faire chauffer l'huile dans une poêle anti-adhésive à feu moyen.
- Ajouter les champignons et les échalotes; faire cuire 4 à 5 minutes ou jusqu'à ce que les légumes soient tendres; remuer de temps à autre.
- Ajouter le vin et cuire jusqu'à ce que le liquide s'évapore.
- Ajouter le sel, le thym et le poivre.
- Retirer du feu et laisser refroidir.
- Parer le bifteck du gras visible.
- Pour faire une poche dans le bifteck, faire une incision horizontale au centre, dans le sens parallèle à la surface de la viande, à environ un pouce du bord.



- Tailler jusqu'à l'autre côté sans passer au travers.
- Farcir la poche du mélange refroidi et répartir également.
- Fermer l'ouverture avec des bâtonnets de bois ou de la ficelle.
- Placer la viande sur le gril de la lèchefrite de façon à ce qu'elle soit à 4 ou 5 pouces du feu.
- Faire griller de 26 à 32 minutes pour une cuisson saignante ou à point, en tournant la viande une fois.
- Disposer sur un plat de service réchauffé.
- Recouvrir de papier d'aluminium et laisser reposer de 10 à 15 minutes.
- Retirer les bâtonnets.
- Couper le bifteck en tranches épaisses d'environ 1/2 pouce.

Donne 6 portions.

LES PETITES ANNONCES

Votre PETITE ANNONCE doit nous parvenir au plus tard le lundi à 17 h **par écrit** et être **payée d'avance** aux tarifs suivants: moins de 20 mots (**5 $** ou **7,50 $** pour deux semaines); 21 à 28 mots (**6 $** ou **9 $**); 29 à 35 mots (**7 $** ou **10,50 $**); 36 à 42 mots **au maximum** (**8 $** ou **12 $** pour deux semaines). N'oubliez pas de prévoir un montant additionnel pour la TPS!



Divers

FRANCO EUROPÉEN, 45 ans, divorcé, aimerait rencontrer femme francophone de 37-41 ans avec ou sans enfants, aimant le golf, ski alpin, pêche, restaurant et voyages. Contactez La Liberté, C.P. 190, Saint-Boniface, R2H 3B4 en indiquant qu'il s'agit du dossier # 943.
943-

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. C.L.
950-

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. M.N.
951-

NETTOYAGE à domicile et nettoyage du printemps. 10 $ de l'heure. Appelez au 582-7471.
965-

RÉPAREZ votre maison maintenant et profitez d'un été sans problème. Pour tous travaux de rénovation, téléphonez à François au 582-7471.
967-

Recherche

JARDINS ST-LÉON RECHERCHE jeunes (13 à 15 ans) prêts à vendre des sacs de terre de porte en porte. 40 lbs (le sac et non l'employé). Rémunération à commission. Faites votres demande en personne à partir du 1er mai au marché au 419, chemin St. Mary's. Apportez un petit c.v. d'une page.
946A-

RECHERCHE: étudiant(e) pour garder chez nous (Parc Windsor) 3 enfants pour les mois de juillet et août. Composez le 233-6335 pour plus de renseignements.
956-

NOUS CHERCHONS à louer un chalet à la Plage Albert pour les deux dernières semaines du mois de juillet. Composez le 237-6600.
964-

À vendre

VENTE PRIVÉE: Condo de deux chambres à coucher au 207, rue Masson. Cinq appareils inclus, solarium, ascenseur. 1 122 pieds carrés. Composez le 233-3753.
896-

À VENDRE: au 225, Dumoulin, 4 chambres à coucher, 6 appareils ménagers, 1 066 pi², sous-sol fini. 77 500 $, Téléphonez au 233-3753.
946-

À VENDRE: Condo, 202-163, rue Bertrand. Près de l'Hôpital Saint-Boniface. Prix intéressânt. Construction récente, tapis neuf. À voir! 233-4084.
953-

MAISON À VENDRE: Charmante maison de six chambres située sur la rue Masson. Nombreuses améliorations effectuées à l'extérieur et à l'intérieur. Planchers de bois franc, nouvelles fenêtres, climatisation centrale, sous-sol fini. Composez le 933-0202 pour la visiter!
966-

À VENDRE: Maison à Saint-Vital, très près d'une école française et anglaise. Trois chambres à coucher toutes rénovées, sous-sol fini, lot de 50 x 215, garage et grand jardin. 69 900 $. Téléphonez au 256-4200.
968-

À VENDRE: Saint-Boniface, grande maison de 1 650 pi², 3 chambres à coucher sur grand lot de 50 x 138. Planchers de bois franc, salle familiale. À prix très modique. Composez le 475-9130 SUTTON GROUP et demandez Alice Arnal.
971-

CONDO À VENDRE: 122 000 $ 105-223, rue Masson. 1 260 pi², 5 appareils, ascenseur, garage chauffé, foyer, bain tourbillon et air climatisé. Tél.: 233-2028.
973-

À louer

À LOUER: Maison de 3 ch. à coucher, laveuse et sécheuse comprises, stationnement. Demandez Julie au 233-7754 après 18 h.
944-

À LOUER: Au 175, Masson, appartement de 2 chambres à coucher, comprend l'eau, l'hydro et le chauffage. Meublé. 365 $ par mois. Disponible le 1er mai. Composez le 233-3753.
945-

À LOUER: Appartement rue Aulneau & Despins. Disponible le 1er mai. Tout près du Collège, 1 chambre à coucher. 355 $ par mois, comprend tous les services. 255-1578.
948-

À LOUER: rue Langevin, appartement de 2 chambres à coucher, tout près du Collège et de l'hôpital. Entrée privée. De préférence étudiant tranquille. Libre immédiatement. Composez le 233-3243.
955-

À LOUER: appartement d'une chambre à coucher au 2e étage d'une maison à Saint-Boniface. Entrée privée, stationnement, tous les services compris. 380 $/mois. Disponible le 15 mai ou 1er juin. 233-0294.
957-

À LOUER: Maison de 3 chambres à coucher à Saint-Boniface. 450 $/mois. Libre le 1er mai. Composez le 257-0806 ou le 233-3500 après 17 h.
960-

À LOUER: rue Dumoulin, grande garçonnière meublée pour personne tranquille, non fumeur, 280 $. 233-2171.
962-

À LOUER: 1 chambre à coucher, 161, rue Dumoulin, téléphonez après 18 h. 233-5087.
963-

À LOUER: Maison de 850 pi², avec 3 petites chambres à coucher, toutes rénovées. Lot double. Deux garages. Atmosphère de campagne. Écoles anglaise et française. 650 $/mois. Composez le 256-4200.
969-

À LOUER: Appartement à Saint-Boniface, 350 $ tous inclus. Composez le 237-6273.
970-

À LOUER: Appartement de 3 chambres à coucher, 5 minutes de l'Hôpital de Saint-Boniface, 650 $ inclus le chauffage, l'eau et le stationnement. Robert au 237-9628.
972-

À VOTRE SERVICE

AVOCATS-NOTAIRES

Antoine Fréchette
Avocat-notaire
Antoine G. Fréchette B.A.
CERT. ÉD., LL.B.
155, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G2
Tél.: **231–1333**
Fax: **237–0998**

TEFFAINE, LABOSSIÈRE
Avocats et notaires,
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
185, boulevard Provencher,
pièce 201,
Saint-Boniface (MB)
R2H 3B4.
Téléphone: 925–1900.
Fax: 925–1907.

DENISET ET BOILY
Avocats et notaires
Me Pierre Deniset, B.A., LL. B.
Me Jean-Paul Boily, B.A., LL. B.
Me Roxroy O. O. West,
B.A., M.A., LL. B.
202, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3
Téléphone: 235-1378
Télécopieur: 233-9762

TAYLOR • MCCAFFREY
AVOCATS et NOTAIRES
ALAIN L. J. LAURENCELLE
400, avenue St. Mary, 9e étage
Winnipeg (Manitoba) R3C 4K5
Tél.: 988-0304 • 1-957-5464 *(sans frais)*
Fax: 957-0945
À la Caisse populaire de Saint-Malo, les vendredis de 13 h 30 à 17 h 30
Au Chalet de La Broquerie chaque mercredi, de 13 h à 17 h 30
Tél.: 424-5343 (La Broquerie)

François Avanthay
LL. B.
Avocat et notaire
25–185, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél.: 233–5029

MONK, GOODWIN
•••AVOCATS ET NOTAIRES •••
Me LAURENT J. ROY , c.r.
Me MICHEL CHARTIER
800, Édifice Centra Gas
444, avenue St. Mary
Winnipeg (Manitoba)
R3C 3T1
Téléphone: (204) 956-1060
Télécopieur: (204) 957-0423

Alain J. Hogue
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan
Domaines d'expertise:
- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

AIKINS, MACAULAY & THORVALDSON
Marc M. Monnin
J. Guy Joubert
Francis J. St-Hilaire
Avocats et notaires
360, rue Main
30e étage
Winnipeg (Man.)
R3C 4G1
Téléphone: **957-0050**
Télécopieur: **957-0840**
À la Caisse populaire de Sainte-Anne chaque jeudi de 14 h à 16 h 30.

Léo V. Teillet, B.A., LL.B.
Avocat et notaire
131, boulevard Provencher,
pièce 302
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G2
Téléphone: (204) 958–6850
Télécopieur: (204) 958–6855

Recyclez ce journal!

SERVICES

PELLAND CATERING
Traiteurs: mariages, dîners, réceptions et banquets
161, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
TÉLÉPHONE: 237–3319

SERVICES

Une bonne soirée porte un nom.
MUSIK plus
Services professionnels:
• Musique enregistrée
• KARAOKE
• Location d'équipement sonore • Éclairage
Nous répondons à tous vos goûts.
Réjean La Roche
237-9716

SERVICES

Cet espace est à votre disposition!
LA LIBERTÉ
237–4823

•••• Action Electric ••••
SERVICE 24 HEURES
- Recâblage résidentiel
- Rénovations commerciales
- *Estimé gratuit*

Demandez Manuel au
632-7963


SÉCURE ÂGE INC.
SERVICES À DOMICILE / HOME SERVICES
Paul Filteau-Gobeil, Président
Carole LaRoche, Infirmière licenciée
(204) 256–2111
- *Soins personnels*
- *Soins des pieds*
- *Entretien domestique*
- *Entretien maison et cour*
- *Coiffure à domicile*



- **MONUMENTS**
- **PLAQUES EN GRANITE OU BRONZE**
- **INSCRIPTIONS**

L'ART COMMÉMORATIF PERSONNALISÉ
405, avenue Bertrand
233-7864
«Au service des Franco-Manitobains depuis 1910...»

Ménard service d'aliments
Variété d'aliments froids
Nos spécialités:
mariages, funérailles et réceptions
Pierrette Ménard 878–2472

Encouragez nos annonceurs!



Vous déménagez?
Si c'est le cas, veuillez nous en informer sans tarder afin de ne manquer aucun de nos articles.

Cet espace est à votre disposition!
LA LIBERTÉ
237–4823

COMPTABLES AGRÉÉS

Couture
Forest
Cadieux

Associés
André G. Couture, c.a.
Raymond A. Cadieux, c.a.
Gérard H. Rodrigue, c.a.
Expert-conseil Gabriel J. Forest, f.c.a.

Coopers
& Lybrand
comptables agréés
consultants en affaires

Offrant une gamme complète de services professionnels aux particuliers et aux entreprises



2300, édifice Richardson
1, place Lombard
Winnipeg (Manitoba)
R3B 0X6
Téléphone: (204) 956-0550
Télécopieur: (204) 944-1020

Le savoir-faire en affaires

OPTOMÉTRISTES

DR ROSS F. MOORE & ASSOCIATES
OPTOMÉTRISTES
sont fiers de présenter
DR GILLES G. LORTEAU
comme nouvel associé
SERVICES PROFESSIONNELS:
examens de la vue et de la santé oculaire, traitement orthoptique, lunettes, verres de contact.
942–0059
pour rendez-vous
409–428, avenue Portage
Édifice Power relié à la passerelle du magasin La Baie

Dr Denis R. Champagne
Optométriste
Sur rendez-vous seulement
212, avenue Regent ouest
224-2254
2090, avenue Corydon
889-7408

Dr Keith Mondésir
Optométriste
- **Examen de la vue**
- **Lunettes ajustées**
- **Verres de contact**

201–1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital
Pour un rendez-vous, composez le 255–2459.

Recyclez ce journal!

ASSUREURS

Agence d'Assurance
AURÈLE DESAULNIERS
(1987)
Pour tout service d'assurance!
Joel Desaulniers
Janet Sabourin-Gatin
Donald Normandeau
390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051


LA LIBERTÉ
Avis aux annonceurs
Toutes les annonces (réservations et matériel) doivent être parvenues à nos bureaux au plus tard le **lundi à midi** pour parution le vendredi de la même semaine.

La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %.

Pour les petites annonces, l'heure de tombée est le lundi à 17h (par écrit et payées d'avance).

Merci de votre collaboration.
Téléphone: 237-4823
Télécopieur: 231-1998

Abonnez-vous

LA LIBERTÉ
Visa & MasterCard acceptées
Options offertes

Écrivez votre chèque ou mandat de poste au nom de La Liberté.
Adressez votre enveloppe à:
La Liberté
C.P. 190
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada	Aux É.-U. et outre-mer
1 an	28, 50 $ ☐	32,10 $ ☐	35 $ ☐
2 ans	51,30 $ ☐	58,85 $ ☐	70 $ ☐

Nom: ____________________
Adresse: ____________________
____